



im Mittleren
Nordfriesland

Dit un Dat ut de Region



AUSGABE 05 | 2020

8. AUGUST - 22. SEPTEMBER 2020

AHRENSHÖFT

ALMDORF

BARGUM

BOHMSTEDT

BORDELUM

BREDSTEDT

BREKLUM

DRELSDORF

GOLDEBEK

GOLDELUND

HÖGEL

JOLDELUND

KOLKERHEIDE

LANGENHORN

LÜTJENHOLM

OCKHOLM

REUSSENKÖGE

SÖNNEBÜLL

STRUCKUM

VOLLSTEDT



**Wattwanderung
zu Hallig Oland**

Seite 28

**Wildtierrettung
rund um den Stollberg**

Seite 8



Seite 3



Seite 7



Seite 16



Seite 27

IGNIS Hybrid



Way of Life!



- inkl. Klimaanlage
- inkl. LED-Scheinwerfer
- inkl. Freisprecheinrichtung
- inkl. CD-Radio mit DAB, USB
- inkl. ABS, ESP, 6 Airbags
- inkl. Funk-Zentralverriegelung
- inkl. elektr. Fensterheber vorn

Nur **99,-** EUR pro Monat¹

Für Morgendenker. Für Heutemacher. Für alle.

Der Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Club für nur 99,- € mtl.¹

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Club: innerorts 4,7, außerorts 4,1, kombinierter Testzyklus 4,3. CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 98 g/km (VO EG 715/2007). Effizienzklasse C.

Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet

UNSER HAUSPREIS 12.990,- € statt 15.640,- €²

Abbildung zeigt Sonderausstattung. ¹ Finanzierungsbeispiel für einen Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Club auf Basis des Endpreises in Höhe von 15.640,- €, abzgl. eines Preisvorteils i.H.v. 2.650,- €. Nettokreditbetrag 10.539,91 €, Gesamtbetrag 11.999,13 €, Anzahlungsbetrag 2.450,09 €, eff. Jahreszins 3,49%, 60 Monate Laufzeit (59 monatliche Raten à 99,- € und eine Schlussrate i.H.v. 6.158,13 €), gebundener Sollzinssatz 3,43 % p.a., Bonität vorausgesetzt. Kreditvermittlung erfolgt allein über Suzuki Finance - ein Service-Center der Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Das Angebot entspricht dem Beispiel gem. §6a Abs. 4 PAngV.

² Autohaus Henken Fahrzeugendpreis für einen Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Club außerhalb des Aktionszeitraumes inkl. Fracht und Überführungskosten.



SONDERMODELL ECLIPSE CROSS SPIRIT+



Mitsubishi Eclipse Cross Spirit+
1.5 Turbo-Benziner 120 kW (163 PS) 6-Gang

- Ausparkassistent
- Totwinkelassistent
- Auffahrwarnsystem
- beheizbares Lenkrad
- beheizbare Frontscheibe
- Verkehrszeichenerkennung
- Optional mit CVT-Automatik¹
- 360-Grad-Kamera
- Infotainment-System
- Bi-LED-Scheinwerfer
- 18" Leichtmetallfelgen
- Licht- und Regensensor
- Klimaautomatik (2 Zonen)
- Sitzheizung vorn und hinten

nur **23.990,-** EUR²



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 Eclipse Cross Spirit+ 1.5 Turbo-Benziner 120 kW (63 PS)

6-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,5; außerorts 6,0; kombiniert 7,0. CO₂-Emission kombiniert 159 g/km. Effizienzklasse D. **Eclipse Cross** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 7,7 - 6,7, CO₂-Emission kombiniert 183 - 154 g/km. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. **11** Gegen Aufpreis **21** Aktionspreis gültig bis zum 31.08.2020



AUTOHAUS henken -Treia

Autohaus Henken GmbH

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler
Treenestr. 73 24896 Treia

Telefon 04626 345
E-Mail info@henken.de

www.henken.de

[@autohaus.henken](https://www.facebook.com/autohaus.henken)

Sonntags Schautag ab 10 Uhr*

*Sonntags keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

SUV-Raumwunder zum fairen Preis!



Outlander Active 2.0 Benziner 110 kW (150 PS) 5-Gang, 5-Sitzer

- 7 Airbags
- Alufelgen
- Rückfahrkamera
- 2-Zonen-Klimaautomatik
- Infotainment-System
- Sitzheizung vorn
- Tageszulassung 05/2020



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 Outlander Active 2.0 Benziner 110 kW (150 PS)

5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 9,2; außerorts 6,2; kombiniert 7,3. CO₂-Emission kombiniert 167 g/km. Effizienzklasse D. **Outlander** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 7,5-7,1. CO₂-Emission kombiniert 171-162 g/km. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

nur **21.490,-** EUR

Jetzt bewerben: Amtsverwaltung vergibt Ausbildungsplätze für 2021

Bredstedt. Wer sich für eine Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten begeistern kann, der sollte jetzt die Gelegenheit nutzen: Aktuell sucht die Amtsverwaltung Mittleres Nordfriesland für den Ausbildungsstart August 2021 Bewerberinnen und Bewerber.

In insgesamt drei Jahren durchlaufen die Auszubildenden sämtliche Bereiche der Amtsverwaltung, wie etwa das Ordnungsamt oder auch die Finanzabteilung. Dabei vereint die duale Ausbildung große praktische Anteile mit dem Unterricht an der Berufsschule in Husum. Hinzu kommen Lehrgänge und Prüfungen an der Verwaltungsakademie in Bredstedt.

Interessierte sollten unter anderem einen guten Realschulabschluss „in der Tasche“ haben, kontakt- und einsatzfreudig sein, sich gut mündlich und schriftlich ausdrücken können sowie Interesse an politischen und rechtsrelevanten Themen zeigen.

Für Fragen zur Ausbildung steht Angela Liebmann aus der Personalabteilung des Amtes sehr gern unter der Telefonnummer (0 46 71) 91 92 45 zur Verfügung. Weitere Details zum Ausbildungsplatz-Angebot für 2021 finden sich zudem online auf der Seite des Amtes unter www.amnf.de.

(Middendorf/AMNF)



Céline (von links), Paula, Frederike und Jasmin befinden sich aktuell in der Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten im Amt Mittleres Nordfriesland.

Foto: Felix Middendorf

Workshop: Hilfreiche Tipps für Frauen in der Bewerbungsphase

Bredstedt. Für sich selbst zu werben fällt vielen Menschen schwer. Doch für den Neu- oder Wiedereinstieg in den Beruf ist genau dies von teils entscheidender Bedeutung. Mit einer Bewerbungswerkstatt will die Beratungsstelle „FRAU & BERUF“ hier helfen.

„Es ist wichtig, dass Bewerberinnen wissen, welche Fähigkeiten sie mitbringen und diese dann auch selbstbewusst zur Sprache bringen“, sagt Referentin Meike Hansen. „Es gilt, mit den eigenen Stärken bei künftigen Arbeitgebern zu punkten.“ Dies gelte sowohl für die schriftliche Bewerbung als auch für Bewerbungsgespräche.

Der Workshop thematisiert beides: Lebenslauf, Anschreiben und weitere Unterlagen bilden einen der Schwerpunkte. Selbstverständlich gibt es auch Tipps für den direkten Dialog im Vorstellungsgespräch.

Auf Einladung der Beratungsstelle „FRAU & BERUF“ in Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten, Christine Friedrichsen, findet der kostenfreie **Workshop am Dienstag, 15. September 2020, im Amt Mittleres Nordfriesland (Theodor-Sturm-Straße 2, 25821 Bredstedt) statt. Er beginnt um 9.00 Uhr und endet um 13 Uhr.**

Die Teilnehmerinnen Zahl ist begrenzt, daher wird um Anmeldung bis zum 11. September gebeten. Telefonisch unter 0 48 41 - 70 60 oder per E-Mail an: frau-beruf-nf@posteo.de.

(Middendorf/AMNF)

HELLE WOHNFREUDE...



LEBENSART.

Entdecken Sie unsere hinreißenden Möbel aus dem Herzen der Natur! Lassen Sie sich von ihnen zu Ihrem ureigenen Zuhause inspirieren und von ihrer leidenschaftlichen Ausstrahlung zu neuen, wundervollen Einrichtungsideen beflügeln.

Möbel BISOHOFF
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff
Inhaber Joachim Bischoff
direkt An der B5, 25842 Langenhorn
Telefon: (0 46 72) 70 13
Mo - Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 18 Uhr (Okt. - April)
Sa 9 - 14 Uhr (Mai - Aug.)
www.moebel-bischoff.de

Der Verein Natur und Kultur im Mittleren Nordfriesland lädt ein...

Sonntag, 16. August, 14 Uhr – Heide, Wald und Wasser

Der Biologe Dr. Georg Hoffmann führt durch das Naturschutzgebiet Bordelumer- Langenhorner Heide mit seinen Mager- und Feuchtbiotopen. Ein besonderes Augenmerk wird auf das Leben in den ehemaligen Fischteichen gelegt. Dauer: ca. 2,5 Std., begrenzte Teilnehmerzahl, Treffpunkt: Parkplatz Stollberg an der B 5 (beim Sendeturm). Kostenbeitrag: 5 € je Person, Kinder kostenfrei. Anmeldung mit Angabe der Kontaktdaten: bis zum 14. August in der Tourist-Info Bredstedt, Tel. 04671-5857, E-Mail info@nordseeurlaub.sh. Infos: www.nuknf.de. Gemeinsame Veranstaltung mit dem Naturkundemuseum Niebüll.

Freitag, 4. September, 20 Uhr – Den geheimnisvollen Fledermäusen auf der Spur

Exkursion mit Detektoren zur Erkennung der nachtaktiven Insektenjäger. Fachkundige Begleitung durch den Experten Karl-Friedrich Thiessen. Bitte denken Sie an warme Kleidung, festes Schuhwerk und eine Taschenlampe. Treffpunkt: wird rechtzeitig in der Presse bekanntgegeben sowie unter www.nuknf.de. Kostenbeitrag: 5 € je Person, Kinder kostenfrei. Anmeldung mit Angabe der Kontaktdaten: bis zum 3. September in der Tourist-Info Bredstedt, Tel. 04671-5857, E-Mail info@nordseeurlaub.sh



Sonnabend, 19. September, 10 -12.30 Uhr – Pilzwanderung im Dreisdorfer Forst

Die Kenner Heinke und Bernd Hannig (Tel. 04671-2916) begleiten uns beim Pilze sammeln im Wald. Welche Aufgaben haben Pilze im Naturhaushalt? Wichtige Regeln für Sammler. Die gesammelten Pilze werden an Ort und Stelle bestimmt. Zum Schluss gibt es eine kleine „Überraschung“. Bitte Messer und Korb mitbringen. Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus Dreisdorf, Süderweg 1, ab hier Fahrgemeinschaften. Kostenbeitrag: 5 € je Person, Kinder kostenfrei. Anmeldung mit Angabe der Kontaktdaten: bis zum 18. September in der Tourist-Info Bredstedt, Tel. 04671 5857, E-Mail: info@nordseeurlaub.sh. Infos: www.nuknf.de

Sonntag, 20. September, 14 Uhr – „Lernort Natur“ im Naturerlebnisraum Stollberg - Die Vielfalt entdecken

Erleben Sie die Phänomene der Natur hautnah und packend in den unterschiedlichen Lebensräumen bei einem Info-Rundgang mit dem Umweltpädagogen Christen Hingst. Dauer: ca. 2-3 Stunden, begrenzte Teilnehmerzahl. Treffpunkt: Büttjebüller Kirchenweg, Nähe Haus Nr. 1, 25852 Bordelum. Kostenbeitrag: 5 € je Person, Kinder kostenfrei. Anmeldung mit Angabe der Kontaktdaten: bis zum 18. September in der Tourist-Info Bredstedt, Tel. 04671-5857, E-Mail: info@nordseeurlaub.sh. Infos: www.nuknf.de

Heiner Ehlers

Amt Mittleres Nordfriesland

Corona: Amtsverwaltung mit geänderten Öffnungszeiten

Für Amtsverwaltung und Sozialzentrum im Mittleren Nordfriesland gelten wegen des Coronavirus gesonderte Öffnungszeiten. Zudem müssen sich Besucherinnen und Besucher an die geltenden Hygiene- und Abstandsregeln halten und beim Betreten einen Mund-Nasenschutz tragen. Mit Infotafeln wird in den Häusern auf weitere Verhaltensregeln hingewiesen.

Die **Öffnungszeiten**: Amtsverwaltung, Theodor-Storm-Straße 2, Bredstedt: Montag: 8 - 12 Uhr; Dienstag: 8 - 12 Uhr; Donnerstag: 14 - 18 Uhr; Freitag: 8 - 12 Uhr. Alternativ zu einer persönlichen Vorsprache können Kundinnen und Kunden sich per E-Mail, auf dem Postweg oder via Telefon an die AMNF-Verwaltungsteams wenden. Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner finden sich online auf dieser Homepage unter Bürgerservice.

Das **Sozialzentrum**, Norderende 2, Breklum öffnet vorläufig: Montag: 8 - 12 Uhr; Donnerstag: 8 - 12 Uhr; Freitag: 8 - 12 Uhr. Nach Möglichkeit wird für das Sozialzentrum um Terminvereinbarungen unter Telefon 0 46 71 - 91 92 112 gebeten. Antragsunterlagen oder andere wichtige Dokumente für das Sozialzentrum bitte alternativ per Post senden oder per E-Mail an info-sz@amnf.de. (Stand 30.07.2020, aktuelle Änderungen unter www.amnf.de)

Das Schiedsamt im Amt

Sie haben Streit? Das Schiedsamt vor Ort zeigt erfolgreiche Wege zur nachhaltigen Streitschlichtung auf. Kontakt zu den jeweiligen Schiedsleuten unter Telefon: 04671 919220. Infos auch unter www.amnf.de

Ihr Öko-Baumarkt an der Westküste

Mumm öko tec

BioZentrum Süderstraße 46
Husum, Tel. 04841 /9396380

Schweizer Kalk
von der Firma HAGA

Verkauf
Mo - Sa 8 - 13:30 + 14 - 20 h
Beratungszeiten
Mo 16 - 18 h
Mi - Fr 14 - 18 h
und nach Absprache.

www.mumm-oekotec.de

Natürlich Bio ...

free from, vegan & superfood

BioBistro in Husum

Jetzt neu:
Naturdrogerie

.. in deinem Biomarkt!

Bredstedt Hohle Gasse 31
Mo.-Sa. 8-18 Uhr

Husum Süderstraße 46
Mo.-Sa. 8-20 Uhr

www.vivo-naturkost.de

SANITÄTSHAUS

Schütt & Jahn

EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

25% Rabatt +
auf alle vorrätigen BHs und Bademoden

- + einfühlsame und kompetente Beratung
- + Wohlfühlambiente
- + bessere Lebensqualität

Dieses Angebot gilt bis zum 31.07.2020 exklusiv in unserer Filiale in Husum.

Neustadt 1 • 25813 Husum • Tel.: 04841 - 93 99 836 • Fax: 04841 - 93 99 837
und in Handewitt, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack • www.schuett-jahn.de

Spendenkammer des Amtes ändert Annahme- sowie Ausgabetermine

Bredstedt. Eine wichtige Veränderung im Bereich der Öffnungszeiten meldet die Spendenkammer des Amtes: Spenden aus der Bevölkerung werden seit Juli dienstags in der Zeit von 9 bis 12 Uhr angenommen. Kundinnen und Kunden der Spendenkammer können ab sofort immer mittwochs in der Zeit von 13 bis 18 Uhr im Angebot stöbern.

Wer Spenden abgeben möchte, sollte bitte zuvor für Absprachen Kontakt aufnehmen – unter den Telefonnummern 0 46 71 - 37 84 oder 01 51 - 20 10 16 40 sowie per E-Mail an barbara.ingwersen@web.de. Für die Einrichtung im Krankenhausweg 3, Bredstedt, gelten nach wie vor aktuelle Hygiene- und Abstandsregeln.

„Deine Meinung zählt!“ - Online-Umfrage für Jugendliche

Bredstedt/Brekum/Struckum/Vollstedt. Mittels einer Online-Befragung wollen vier Kommunen des Amtsgebiets Mittleres Nordfriesland Weichen für die Zukunft stellen. Sie möchten von den Jugendlichen der Region wissen, wie ihr Blick auf die Beteiligungsmöglichkeiten in ihren Heimatorten ist.

Was ist Jugendlichen besonders wichtig, wo haben sie bereits Möglichkeiten mitzubestimmen oder wo würden sie gern mehr Einfluss

nehmen? Fragen wie diese stellen die vier Gemeinden des Kooperationsraums BBSV (Bredstedt, Breklum, Struckum und Vollstedt) in einem Online-Fragebogen. Wer diesen ausfüllt, kann damit helfen, das Angebot für Jugendliche in der Region zu verbessern. Das Ausfüllen dauert etwa 15 Minuten. Alle Antworten werden anonym ausgewertet.

Über folgenden Link gelangen Interessierte zur Umfrage:

<https://umfrage.nordfriesland.de/s/bbsv-jugend>

ALMDORF

So ganz ohne Üben geht es dann doch nicht!



Da auch das normale Feuerwehriiben in Coronazeiten untersagt ist, hat sich die Almdorfer Wehrführung überlegt, in Kleingruppen regelmäßig mit dem neuen Fahrzeug zu üben.

Ganz still und leise, mit persönlicher Einladung per Whats App oder Telefon, treffen sich ein paar Kameraden, um das Auto einfach besser

kennenzulernen, damit im Ernstfall jeder Handgriff sitzt.

Für den Einen oder Anderen ist es eine tolle Sache, sich in die neue Technik einzufuchsen, denn nicht jeder Kamerad oder Kameradin hat das technische Hintergrundwissen wie manch einer.

Dabei geht es auch nicht um Schnelligkeit. Jeder Handgriff wird nacheinander durchgesprochen, so kann auch der Mindestabstand zwischen den Kameraden gehalten werden.

Text und Foto Martina Jebe

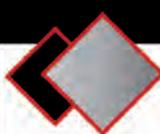


Ralf Clausen

Erd- & Baggerarbeiten

**Schulweg 9
25853 Ahrenshöft**

**clausenahrenshoeft@gmail.com
Mobil: 0152 22 40 1225**



Multi - Service NF

GmbH & Co.KG

04846 – 60 10 20

**Dorfstr. 10
25853 Ahrenshöft**

info@multi-service-nf.de

Erdbau- & Abbrucharbeiten
Containerdienst & GalaBau
Baumaschinenvermietung
Wegepflege

www.multi-service-nf.de

Binnenland & Waterkant Immobilien

GESUCH

Häuser, Wohnungen, Höfe und Grundstücke
(auch mit Altsubstanz)

Im Bredstedt und Umland für zahlreiche auswärtige Kunden.
Bitte alles anbieten! Kostenlose unverbindliche Bewertung!

Telefon: 04841 -77 2 4141, Email: info@buw-immo.de, www.buw-immo.de
Binnenland & Waterkant immobilien
25813 Husum, Rote Pforte 7

Bohmstedter Lüüd: Ursula Will

Ursula Will (genannt Ursel), geb. Venske, wurde 1933 in der Gemeinde Schmorow im Kreis Regenwalde (Pommern) geboren. Ihre Eltern arbeiteten auf einem Gut und hielten nebenbei etwas Vieh und Geflügel für den Eigenbedarf. Ursels Vater kümmerte sich in erster Linie um die Pferde des Großbetriebes. Bei Kriegsausbruch wurde er eingezogen und fiel bereits 1942. In einem Nachbarort besuchte Ursel die Schule, aber im Alter von 12 Jahren musste sie mit ihrer Familie die Heimat verlassen. Wie überall in der Umgebung wurde gegen Kriegsende auch auf dem Gut in Schmorow ein Treck zusammengestellt. Ein Gespann bildete Ursels Familie, wozu ihre Mutter, die Großeltern, Tanten und zwei Geschwister gehörten. Die Oder überquerte man bei Stettin auf einer Notbrücke, kurz danach sprengte man auch diese Überführung. Durch die Fülle des Flüchtlingsstromes wurde das Vorankommen teilweise erheblich erschwert, hinzu kam der ständige Fliegeralarm. Außerdem waren die Pferde derer, die bereits einen sehr weiten Weg hinter sich hatten, vollkommen erschöpft. Ursel ist den größten Teil der Strecke zu Fuß gelaufen, gelegentlich durfte sie aber auch das Fahrrad benutzen.

Die Flucht begann am 3. März und endete am 28. März 1945 in Wittbek. Dort wurde die Familie auf verschiedene Haushaltungen aufgeteilt. Ursel besuchte in Wittbek bis 1948 die Schule und wurde in demselben Jahr in Ostenfeld konfirmiert. Wie andere Flüchtlingskinder auch, erlernte sie bald die plattdeutsche Sprache. Anschließend ging sie einige Jahre in der näheren Umgebung auf einem Bauernhof in Stellung. Dort musste sie alle Arbeiten ausführen, die damals im Stall und auf dem Feld anfielen. Ab 1951 war Ursel noch auf verschiedenen anderen Höfen tätig, bis sie dann beim Bäcker in Treia Arbeit fand.

In Treia lernte sie dann beim Tanz Thomas Will aus Bohmstedt kennen. Er war zu dem Zeitpunkt auf dem Bauernhof seines Onkels in Gammelund beschäftigt. Thomas ist 1929 in Bohmstedt (An de Lehmkuhl) geboren. Zuhause hatten seine Eltern, die frühzeitig verstorben sind, eine kleine Hofstelle betrieben. Deshalb waren Haus und Land eine Zeitlang an Hugo Grunwaldt verpachtet. 1953 heirateten Thomas und Ursel und bezogen das Elternhaus in Bohmstedt. Hugo Grunwaldt hatte sich in Wills Hauskoppel am Langackerweg (heute Antje und Hermann Christiansen) ein Haus mit einem kleinen Stall gebaut. Thomas Will hat stets auch außerhalb der Landwirtschaft gearbeitet, denn die Hofstelle war zu klein, um eine Familie zu ernähren. So kam es denn, dass Ursel sich um das Vieh gekümmert hat. Besonders erinnert sie sich daran, wie sie



mit Kannen und sonstigem Melkgeschirr am Fahrrad auf ausgefahrenen Sandwegen nach Dänsch oder zur Süderfenne fuhr, um bis zu fünf Kühe zu melken.

Thomas hat zunächst bei anderen Bauern mitgearbeitet, war im Forst tätig, und dann sehr lange beim Bauunternehmen Görtzen in Bohmstedt angestellt. Schließlich hat Thomas noch 10 Jahre bei Müll-Ex-West in Ahrenshöft gearbeitet. Nach Feierabend hat er außerdem immer

bei Hans-Martin Andresen-Paulsen in der Landwirtschaft ausgeholfen. Dafür nutzte Thomas häufig die Maschinen seines Nachbarn auf den eigenen Flächen. Ursel und Thomas haben zwei Töchter. 1954 wurde Margrit und 1960 Karin geboren. Heute hat Ursel außerdem vier Enkel- und zwei Urenkelkinder. Anfang 1960 wurde für Ursels Mutter Erna eine Wohnung angebaut. Nach ihrem Ableben haben dort bis 1980 noch verschiedene junge Paare gewohnt.

Mitte der 1990er Jahre ging Thomas in Rente, zugleich hat er dann auch die Landwirtschaft aufgegeben. Das Land wurde an Hans-Martins Sohn Hans-Erik, bei dem Thomas anschließend noch gerne und viel geholfen hat, verpachtet.

2003 feierte das Paar die Goldene und 2013 die Diamantene Hochzeit. Häufig waren die beiden, die nie ein Auto besaßen, auf dem Rad unterwegs. Einige Reisen wurden ebenfalls unternommen. So war man in Norwegen, bei Ursels Schwester im Rheinland und bei der Enkelin Bettina in Franken. Auch bei der Taufe der Urenkelkinder in Würzburg waren Thomas und Ursel zugegen. Gemeinsam mit Schwager und Schwägerin besuchte man sogar die alte Heimat in Pommern.

ZELTE * INVENTAR * CATERING
04846 – 60 10 20
 Lager: Dorfstr.10 * 25853 Ahrenshöft
Zelt Service Bohmstedt *www.zelt-service-bohmstedt.de*

Energietechnik Nord
ETN

- Mittelspannung
- Erneuerbare Energien
- Notstromversorgung
- Elektroinstallation
- Datentechnik
- Kundendienst
- Wartung
- Service
- Umbau
- Neubau

Inh. Hauke Daniel
 Süderende 40 a • 25853 Bohmstedt • Tel. 04671 / 79 79 333

„Ick heff awer meis gor nix wellerkennt,“ meint Ursel heute. Außerdem nahmen Ursel und Thomas gerne an Nachbarschaftsfeierlichkeit teil. In jungen Jahren beteiligte sich Thomas regelmäßig am Dorf- und oft auch am Amtringreiten.

Thomas Will ist im Januar 2018 verstorben, seitdem lebt Ursel allein in ihrem Haus „An de Lehmkuhl“. Die Diakonie kommt täglich und eine Reinigungskraft wöchentlich. Alles andere (z.B. Einkäufe) regeln die im

Nachbardorf Almdorf wohnende Tochter Margrit und ihr Ehemann Alfred. Mit ihrer Schwester telefoniert Ursel gelegentlich noch, gegenseitige Besuche sind leider kaum noch möglich. „Ick kumm ganz gut torecht,“ äußert sich Ursel Will zufrieden, immerhin wohnt sie noch im eigenen Heim und kann sich weitgehend allein behelfen.

(Peter Tücksen)

Blühstreifen blühen auf

Im Frühjahr hat die Gemeinde Bohmstedt mehrere Blühstreifen auf gemeindeeigenen Flächen angelegt. Der Windpark Bohmstedt hat sich dieser guten Idee angeschlossen und mit Unterstützung der Gemeinde auf zwei Randstreifen zwischen Wall und Zuwegung zu zwei Windmühlen auf jeweils 100 m Länge zwei Blühstreifen angelegt. Die Saat ist mittlerweile wunderbar aufgegangen und es hat sich ein sehr schönes Bild von bunten und



insektenfreundlichen Wildblumen, Kräutern und Gräsern entwickelt. Die Standorte liegen beide am Langackerweg und sind auch für die Radfahrer und Fußgänger schön einzusehen.

Da es sich zum großen Teil um mehrjährige Blumen handelt, hofft der Windpark darauf, dass sich diese Pracht im nächsten Jahr wiederholt.

(Hans Feddersen)

HUUS & HOFF NF

Dienstleistungen

Niels Schlichte

Gartengestaltungen / Minibaggerarbeiten

25821 Almdorf, Osterstraat 9

0160-985 020 51

Hallenbau · Dachsanierung · Neubau



Zimmerei Jörn Hansen
Meisterbetrieb

An de Lehmkuhl 13
25853 Bohmstedt

mobil 01792981677
fon 046715004
fax 04671933200

Sichern Sie sich bis zu **800 € Tippgeber-Provision**

www.jensen-und-doering.de/tippgeber-provision-sichern

Jensen & Doering
IMMOBILIEN · BAUSACHVERSTAND

Gutschein

Auf Wunsch
provisionsfrei
für Verkäufer

Über eine **kostenlose** und unverbindliche
Immobilien-Marktwertermittlung durch unsere
sachverständigen Gutachter.

info@jensen-und-doering.de

0461 67426337

Ihre Vorteile auf einen Blick

- schneller & rechtssicherer Verkauf durch unser Express-Verkauf-System
- Verkauf Ihrer Immobilie zum Bestpreis durch unser Bieterverfahren
- Erstellung eines kostenlosen Energieausweises
- kostenlose Erstellung professioneller Fotoaufnahmen Ihrer Immobilie
- zielgerechte Vermarktung auf unterschiedlichen Plattformen

www.jensen-und-doering.de

Wildtierrettung rund um den Stollberg



Im Frühjahr gleichen Wälder und Wiesen einer großen Kinderstube. Mit den wärmeren Temperaturen beginnt die Brut- und Setzzeit. Rehwild, Hasen, Bodenbrüter und viele andere Wildarten bringen in den Frühjahrsmonaten ihren Nachwuchs zur Welt. Das hohe Wiesengras bietet den Jungtieren Deckung und Schutz vor ihren natürlichen Feinden. Greift der Mensch jedoch in das Geschehen ein, kann es tödlich enden, denn im Frühjahr beginnt zeitgleich die Wiesenmahd.

Herkömmliche Wildschutzmaßnahmen bringen nicht immer den ge-

wünschten Erfolg und sind zeit- und personalintensiv. Mit einem „fliegenden Wildretter“ bietet die „Wildtierrettung rund um den Stollberg“ nun eine erfolgreiche und effektive Lösung. Zum Einsatz kommt eine Wärmebildkamera, die von einem Multikopter (Drohne) getragen wird. Es hat sich bestätigt, dass es eine schnelle und zuverlässige Methode ist.

Unser Team besteht aus motivierten und engagierten Mitgliedern aus der Region rund um den Stollberg, die bereit sind, früh morgens gemeinsam im Feld zu arbeiten. Unser regulärer Arbeitsbeginn ist um

3.45 Uhr am Treffpunkt. Der erste Sucheinsatz war in diesem Jahr am 07. Mai und der letzte Anfrage wurde am 23. Juni bedient.

Die Teammitglieder kommen nicht nur aus der Landwirtschaft oder Jägerschaft, sondern auch aus ganz unterschiedlichen Bereichen und alle haben das gleiche Ziel.

Bei unserer Arbeit lebt unser ehrenamtlicher Einsatz ganz besonders von der Unterstützung der Bewirtschafter der Mähflächen (Landwirte, Pferdewirte, Nebenerwerbsbetriebe, Biogasbetreiber und Lohnunternehmen). Wir benötigen daher die Information: Wer mäht wann welche



Flächen. Idealerweise erhalten wir diese Informationen frühestmöglich am Tag oder am Abend vor dem Mäh-einsatz.

Der Flug- und Sucheinsatz wird noch am Abend vor dem Einsatz vom Steuerer (Pilot) und dem Spotter (Beobachter und Assistent) geplant und vorbereitet, sodass das Team morgens spätestens um 4.00 Uhr mit der Suche beginnen kann. Bei der Suche aus einer Höhe von 80 m kommt die bei der Flugplanung eingesetzte Wegpunktnavigation zum Einsatz, hierbei wird dann vom Multikopter systematisch und autonom die Zielfläche Bahn für Bahn abgeflogen.

Aufgrund der Sonneneinstrahlung kann dann bis ca. 7.30 oder wenn es bewölkt ist auch bis 9 Uhr und länger mit der Wärmebildkamera gear-

beitet werden, danach ist der Temperaturunterschied zwischen Wildtieren und Kahlstellen, Binsen und Maulwurfhaufen usw. zu gering. Abends ist die Suche dann wieder ab ca. 21.00 Uhr möglich.

Zu den leistungs- und erfolgsbegrenzenden Faktoren gehört neben dem Temperaturunterschied, aber auch die Witterung, wie starker Wind und Regen, sowie Mähtermine, die auf den gleichen Tag fallen. Dadurch stoßen wir an Grenzen und die Kitzsuche muss dann jeder Betriebsleiter nach herkömmlicher Art und Weise selbst organisieren.

Da wir mit einem System auch bei optimalen Bedingungen es nicht schaffen, alle Mähflächen nach Jungwild abzusuchen, müssen wir aus diesem Grunde unser Einsatzgebiet zunächst auf die Gemeinde Bordelum begrenzen. Sobald jedoch Kapazitäten frei sind, arbeiten wir auch gerne „grenzenlos“. So waren wir auch in den Gemarkungen Almdorf (1 Kitz), Dreisdorf, Rantum (4 Kitz, 1 Entengelege), Högel (18 Kitz), Langenhorn (7 Kitz) und Reußenköge im Einsatz. Auch



Dachstühle aller Art ▲ Dachsanierung ▲ Fassaden ▲ Trockenbau ▲ Abgehängte Decken



Zimmererei Gustav Schmidt
Knut Pöhlmann GmbH & Co. KG

Ihr zuverlässiger Zimmereibetrieb seit 1980!

Gresstraße 5 · 25821 Bredstedt · Tel. 04671 3446 · Fax 04671 2116
kp@zimmererei-gs.de · www.zimmererei-gs.de



eine Anfrage aus Esgrusschauby (Angeln) konnten wir bedienen, hier holten wir 4 Rehkitze aus dem Bioklee gras.

Natur und Kultur im Mittleren Nordfriesland e. V. als Förderverein

Seit diesem Frühjahr steht der „Wildtierrettung rund um den Stollberg“ der Verein „Natur und Kultur im Mittleren Nordfriesland“ als Förderverein zur Verfügung. So können auch Spenden für die vielfältige Arbeit und insbesondere der Technik, einschließlich der Ausbildung der Ehrenamtler generiert werden und vor allem Spendenbescheinigungen



ausgestellt werden. Die Spendengelder werden auf ein Sonderkonto eingezahlt und zweckbestimmt verwendet.

Fazit: Es hat wieder riesig Spaß gemacht dem Jungwild zur Seite zu stehen, so

konnten wir in diesem Jahr an 24 Tagen, auf 724 Hektar Mähfläche insgesamt 78 Rehkitze finden. Da der Einsatz einer Wärmebildkamera schnell, präzise und effektiv ist, macht es Sinn, weitere Systeme im Mittleren Nordfriesland zu etablieren und einzusetzen, mit dem Ziel die Jungwildrettung noch erfolgreicher zu gestalten, aber auch mit dem



Gedanken sich gegenseitig zu unterstützen. Für weitere Informationen für die Arbeit mit der fliegenden Wärmebildkamera und Aufbau eines Netzwerkes steht der Verfasser gerne zur Verfügung.

Im Namen der Wildtiere möchte ich hier die Gelegenheit nutzen dem Team ein dickes Dankeschön für den diesjährigen Einsatz auszusprechen. Wenn Ihr mehr erfahren wollt, schaut doch einmal auf unsere Website, hier findet ihr auch unsere Bildergalerie:

www.wildtierrettung-stollberg.jimdo.free.com

(Oluf Clausen, Teamleitung)

Bürgerinformationsabende in Dörpum und Bordelum

Bürgerinformationsabend Sanierungsmanagement Dörpum

Das Unternehmen EcoWert360° ist in Dörpum als Sanierungsmanager aktiv und führt am Mittwoch, 19.08.2020, einen Bürgerinformationsabend durch. Hierzu sind alle interessierten Bürger Dörpums herzlich eingeladen um 19:00 Uhr in das Dörpshus zu kommen. EcoWert360° wird über den aktuellen Planungsstand in dem Quartier berichten. Topthemen sind: Energieberatung für alle Bürger, Energetische Gebäudesanierung, Fernwärmeversorgung im Bestandsnetz und Erschließung Grootsand, Sektorenkopplung, Gründung von Energiewerken. Aufgrund der aktuellen Corona-Regelungen ist die Personenzahl begrenzt. Es wird um Anmeldung gebeten: Liman.keller@ecowert360.de oder 0461 16 77 96 51. Bei Bedarf wird ein zweiter Termin angeboten. EcoWert360 bitten um Verständnis und freut sich auf konstruktive Gespräche.

Bürgerinformationsabend Quartierskonzept Bordelum

Die Planungsgruppe GP JOULE und EcoWert360° entwickeln zurzeit ein integriertes Quartierskonzept in der Kerngemeinde Bordelum und führen am Donnerstag, 03.09.2020, einen Bürgerinformationsabend durch. Hierzu sind alle interessierten Bürger Bordelums herzlich eingeladen um 19:30 Uhr in das Bordelumhus zu kommen. Die Planungsgruppe wird über den aktuellen Planungsstand in dem Quartier berichten. Topthemen sind: Ausgangslage der Energieverbraucher und Energieproduzenten im Gemeindegebiet, energetische Sanierungsmaßnahmen im Gebäudebestand, Ausbau der Fernwärmeversorgung, Sektorenkopplung und Gründung von Energiewerken. Aufgrund der aktuellen Corona-Regelungen ist die Personenzahl begrenzt. Es wird um Anmeldung gebeten: s.haase@gp-joule.de / 04671 6074648 oder Liman.keller@ecowert360.de / 0461 16 77 96 51. Bei Bedarf wird ein zweiter Termin angeboten. Die Planungsgruppe bittet um Verständnis und freut sich auf konstruktive Gespräche.

Termine Gemeinde Bordelum / Dörpum

18.08.20 20:00 Uhr - Gemeinderatssitzung

05.+06.09.20 - Konfirmationen in Bordelum

06.09.20 - Dorfflohmarkt in Dörpum

08.09.20 20:00 Uhr - Gemeinderatssitzung

Aufgrund der aktuellen Lage, können wir leider nicht sagen, ob die o. g. geplanten Termine tatsächlich stattfinden werden. Bitte informieren Sie sich rechtzeitig.

DACHDECKEREI
BOOCK MEISTERBETRIEB

REETDACH HARTDACH FLACHDACH ALTBAUSANIERUNG REPARATUR

<p>Tom A. Boock Dachdeckermeister An de Greeden 16 25853 Bohmstedt</p>	<p>Telefon: 04671 4047123 Mobil: 0159 01715244 dachdeckerei-boock@web.de www.dachdeckerei-boock.de</p>
--	--

www.friedrichsen-husum.de
Friedrichsen
Schädlingsbekämpfung

Schädlingsbekämpfung · Holz- u. Bautenschutz
Schwammsanierung · Vogelabwehr · Desinfektion

25 813 Husum Tel.: 0 48 41 - 66 86 32
Adolf-Menge Straße 7 Fax: 0 48 41 - 66 86 96

Schleswig
Tel: 0 46 21 - 3 96 93 91

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 22. September erscheint - ist der 8. September 2020.

Naturerlebnisraum: Birnenbäumchen an „Paterneltern“ übergeben

Bordelum. Sie heißen „Herzogin Elsa“, „Gute Graue“ oder beispielsweise „Triumph von Vienne“ - die Birnenbäume im Naturerlebnisraum am Fuß des Stollbergs warten mit teils klangvollen Namen auf. Gepflanzt wurden sie, um alte und selten gewordene Sorten zu erhalten, erläutert Erich Scholz, Vorsitzender des Vereins Natur und Kultur im Mittleren Nordfriesland. „Die Bäume, die hier entlang eines kleinen Weges stehen, sind Teil des Gesamtkonzepts im Naturerlebnisraum. Mit angrenzender Obstwiese, Blühwiese und Knicks wollen wir generell Artenvielfalt fördern und weitere regionale Obstsorten in ihrem Bestand sichern.“

Erich Scholz und einige Gäste trafen sich jüngst zu einer feierlichen Übergabe von Patenschaftsurkunden. Die Birnenbäume werden nämlich von Liebhabern der besonderen Sorten unterstützt. Im Rahmen einer Patenschaft haben beispielsweise Bärbel Becker („Speckbirne“), das Ehepaar Stolz-Baumgarten („Nordhäuser Winterforellenbirne“) oder auch Anke Albrecht („Köstliche von Charneux“) die Pflanzung im



Eine kleine Plakette weist auf Sorte und Baumpaten hin.

Jahr 2018 mitfinanziert. Deutlich sichtbares Zeichen für die jeweilige Beziehung zum Bäumchen ist eine Plakette mit dem Namen der Sorte sowie der Paten, die auf einem kleinen Pfahl angebracht ist. Und selbstverständlich steht den "Paterneltern" die Ernte zu.

Es sind noch einige wenige Bäumchen frei. Wer Interesse an einer Patenschaft hat, wendet sich bitte an den Vereinsvorsitzenden Erich Scholz unter Telefon: 0 46 72 - 17 27.



Die junge Rote Williams Christbirne verspricht bereits eine reiche Ernte.



Nordhäuser Winterforellenbirne, Speckbirne & Co. haben ihre Paten gefunden: Monika und Joachim Stolz-Baumgarten (vorn von links) sowie Monika Becker, Anke Albrecht und Bärbel Becker (hinten v. links). Fotos: Felix Middendorf

BREDSTEDT

Schrauberklaus(e)

Kfz. -Werkstatt für alle Fabrikate

PKW - Transporter - Anhänger - Motorrad - Quad - Roller

Kfz. -Meisterbetrieb Klaus Ley
Glücksburgerweg 2 • 25821 Dörpum
Tel. 04671 - 16 68
Mobil 0152 - 21 90 33 63

*Mit uns bleiben Sie mobil...
die Werkstatt mit
den fairen Preisen!*



info@schrauberklause.com • www.schrauberklause.com



MALEREI • GLASEREI
Tondernsche Str. 15 • 25821 Bredstedt
Telefon 0 46 71 / 14 51 • Fax 69 02
www.malerei-hansen.de

www.ep-lundelius.de

EP:Lundelius

ElectronicPartner

LED-TV, HIFI, ELEKTRO-HAUSGERÄTE, MOBILFUNK, SICHERHEITSTECHNIK
Jörn & Kai Lundelius GbR, 25821 Bredstedt, Markt 24
Tel. 04671-3358, radiolundelius@t-online.de, www.ep-lundelius.de



Inh. Horst Krause e.K.

Augenoptik • Contactlinsen
Modische Brillen • Führerschein-Sehtest

Osterstraße 37
25821 Bredstedt

Telefon 0 46 71 / 35 98
Fax 0 46 71 / 93 01 54

eMail optik-rief@euronet-server.com
home www.optik-rief.de

BREDSTEDT

Outdoor-Fitnessgeräte bereichern Sportangebot der Stadt Bredstedt

Bredstedt. Mit zwei großen Outdoor-Geräten wertet die Stadt Bredstedt ihr Sportangebot weiter auf. Der „Cross-Tower“ und der „Stilum Multifunktionstrainer“ stehen am Rande der innerstädtischen Rundlaufbahn in der Süderstraße. Beide sind öffentlich zugänglich und bieten Nutzerinnen und Nutzern nahezu jeden Alters vielfältige Möglichkeiten, ihren Körper fit zu halten.

Bei der offiziellen Übergabe dankte Bürgermeister Christian Schmidt allen am Projekt Beteiligten. Dazu zählten neben dem Sportverein BTSV auch der Seniorenbeirat sowie die Gemeinschaftsschule und Angehörige der örtlichen Politik. Besonderer Dank ging zudem an Lisa Katrin Polak von der „AktivRegion Nordfriesland Nord“. Sie habe sehr unterstützt, indem sie geholfen habe Finanzmittel zu akquirieren. Die Projektkosten in Höhe von rund 19.000 Euro wurden nämlich zum Großteil aus dem Regionalbudget der „AktivRegion“ zur Förderung von Kleinprojekten finanziert. Darin enthalten sind Bundes- sowie Landesmittel und Gelder der Ämter Mittleres Nordfriesland und Südtondern. Thomas Jensen vom BTSV lobte vor allem die Funktionen des „Cross Towers“, an dem gleich mehrere Athletinnen und Athleten oder beispielsweise Schülerinnen und Schüler trainieren könnten. „Das war uns vom Sportverein im Dialog mit der Schule besonders wichtig. Gruppen oder kleine Klassen können am Tower ganz wunderbar beim Training



Angehörige von Sportverein, Schule, Politik, „AktivRegion“ und Seniorenbeirat freuen sich über die Errichtung der Outdoor-Sportgeräte in Bredstedt. Fotos: Felix Middendorf



Auf einer Tafel am Fitnessgerät werden unterschiedliche Übungsmöglichkeiten erläutert.

überwacht und unterstützt werden.“ Zu dessen Ausstattung gehören unter anderem eine vier Meter lange Hangelstrecke, Stepboard, Sprossenwand, Klimmzugstation und einiges mehr.

Jens Jensen vom Seniorenbeirat der Stadt erläuterte die Vorzüge des in unmittelbarer Nachbarschaft gelegenen Multifunktionstrainers.

Dieser ermögliche sowohl Dehnübungen zum Aufwärmen, als auch Kräftigungstraining beispielsweise für Bauch und Rücken.

(Middendorf/AMNF)

Täglich
frisch gekocht und geliefert!
Auch an Sonn- und Feiertagen!

MITTAGESSEN Mobil

Ideal und nicht nur für Senioren

Wir liefern in praktischen Wärmebehältern.

Rufen Sie uns an - wir sind für die da!

046 71-930 722

www.mittagessenmobil.de

Rosenburger Weg 13 in Bredstedt
Telefon 04671.93 14 76
www.malerei-pawlina.de

Pawlina
Die Malerexperten

Alles aus einer Hand!

Wir sind Ihre Malerexperten und Spritzlack-Profis aus Nordfriesland! Wir malern für Sie – sauber und mit einem hohen Anspruch an Qualität und Service! Und wir veredeln und verhelpfen Ihrem Kfz oder Möbelstück zu neuem Glanz – in unserem Lackierstudio!

KINSKY
Fleischwaren

Qualität aus Nordfriesland

Fleischerfachgeschäfte
Partyservice · Imbiss-Wagen

www.kinsky-fleischwaren.de · info@kinsky-fleischwaren.de

Bredstedt Zentrale:
Rosenburger Weg
046 71-913 80

Bredstedt:
Markttreiben
046 71-9303 00

Brekum:
EDEKA-Markt
046 71-9315 72

Langenhorn:
EDEKA-Markt
046 72-7773 20

Leck:
Schafmarkt
046 62-878 80

Husum:
Dreimühlen
048 41-966 90

Nachrichten aus dem Naturzentrum Bredstedt

Ein Ausflug ins Paradies – vor der Haustür

Geheimtipp: In der Kleingartenanlage Wittenburger Weg gibt es ein Paradies. Tina Staupe hat dort ihre Parzelle im Kleingarten zu einem Paradies für die heimische Natur gestaltet. Dafür ist ihr der Erste Preis des Landeswettbewerbs der Gartenfreunde verliehen worden. Preis-motto: „Hungriges Insekt sucht Blüten“.

Als garten- und naturbegeisterter Mensch bin ich neugierig und habe mich bei Tina zu einem Besuch verabredet.

An einem sommerlichen Vormittag fahre ich zur Kleingartenanlage, gehe dort in Richtung der Gärten und gerate in ein Duftbad. Unglaublich, der Duft einer blühenden Linde! Ich möchte gar nicht weitergehen, aber Tina wartet ja. Einige Schritte weiter: Schon wieder ein Duftbad,



jetzt viel würziger. Die Blüten der Ligusterhecke verströmen verschwenderisch ihren Duft. Dann entdecke ich ein Schild an einer kleinen Gartenpforte: Ich betrete den prämierten Garten. Blüten in pinklila der Kletterrose und himmelblaue Blüten der Wegwarte schauen mich an. Kein Mensch zu sehen. Auf mein „Huhu“-Rufen erschallt hinter Blüten und rankenden Sträuchern ein „hier bin ich“. Ich sehe nur üppige Pflanzen: Knallrote Johannisbeeren leuchten am Strauch, grüne Salatpflanzen und andere Gemüsepflanzen warten prall



Foto: Schwalbenschwanz auf Blüte

und üppig auf die Ernte, es wächst und blüht. Ein Rausch der Farben- und Formenvielfalt.

Tina erscheint aus dem Dickicht. Ich komme aus dem Staunen nicht mehr heraus. Diese Fülle insektenfreundlicher Pflanzen, es blüht, es

summt – kurzum: Volles Leben auf jedem Quadratzentimeter. Das sogenannte Unkraut darf hier auch wachsen, es hat wie alles einen Sinn in der Natur. Der Boden ist offensichtlich nahrhaft durch die reiche Versorgung mit Kompost. Versteckt in einer Ecke steht die Gartenhexe mit schwarzer Katze auf dem Arm. Diese „Hexe“ hat Tina selbst moduliert. Aus meiner Sicht ist die Figur, die sehr elegant wirkt, eher eine liebe Gartenfee mit Katzenbeistand. Nach dem beeindruckenden Rundgang setzen wir uns in Tinas Laube und sie kredenzt einen Saft vom Wein aus ihrem Kleingarten. Superlecker.

Völlig überwältigt von diesem Garten mit den vielen Ideen, Überraschungen und Tinas Kreativität mache ich mich auf den Heimweg. Ich frage mich im Duft des Ligusters und der Linde, wie viele Pflanzen mögen wohl in Tinas Paradies wachsen? Wie viele Insekten und Vögel, ja wie viele Tierchen insgesamt haben das Glück, hier zu leben?

Annemarie Matthiesen

Deutschland spielt Tennis – Schnuppertage im TC Bredstedt e.V.



Der Tennisclub Bredstedt e.V. lädt unter dem Motto des Deutschen Tennis Bundes „Deutschland spielt Tennis“ zu tollen Schnuppertagen auf die Tennisanlage in Quickhorn ein.

Immer freitags von 15.00 bis 18.00 Uhr findet das Jugendtraining auf der Tennisanlage in Quickhorn statt. Für Kinder bis 10 Jahre bereits ab 15.00 Uhr und für Jugendliche ab 16.00 Uhr.

Ab 18.00 Uhr gibt es dann Trainingsangebote für Erwachsene.

Alle Tennis-Interessierten sind herzlich zu einem kostenlosen Schnuppertag eingeladen. Einfach

Sportzeug und Turnschuhe mitbringen, Tennisschläger können geliehen werden.

Informationen gibt es dazu immer freitags direkt auf der Tennisanlage in Quickhorn. Neumitglieder zahlen in diesem Jahr nur den halben Jahresbeitrag.

Weitere Informationen finden alle Interessierten unter www.tc-bredstedt.de oder telefonisch bei der 1. Vorsitzenden, Simone Hansen-Zobel oder dem Jugendwart Matthias Schweger – Kontaktdaten ebenfalls auf der Homepage.



Jörgs Hair-Shop

Fon: 04671-3207

Damen Herren Kinder

Markt 34
25821 Bredstedt



Mo. 14.00 - 18.00 Uhr, Di. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 13.00 Uhr



Feddersen Immobilien

In Nordfriesland zu Hause!

Osterstraße 63 - 25821 Bredstedt

Telefon: 0 46 71 - 94 34 54

Telefax: 0 46 71 - 94 34 55

Immobilien
Finanzierungen

www.feddersen-immobilien.de
info@feddersen-immobilien.de

Neues aus dem Jugendzentrum Bredstedt

Am 23.06.20 hat ein Workshop im Rahmen des Ortskernentwicklungskonzepts für Bredstedt im Jugendzentrum stattgefunden. Frau Iris Thomsen hat gemeinsam mit den Jugendlichen und jungen Erwachsenen Teilnehmern zum Thema OEK (Ortsentwicklungskonzept) gearbeitet. Die Ergebnisse des Workshops fließen in die weitere Arbeit der Gruppe „Jugend für Bredstedt und Umgebung“ in das Ortskernentwicklungskonzept der Stadt Bredstedt mit ein.

Eine weitere Möglichkeit für die Kinder und Jugendlichen von 12 bis 26 Jahren sich zu beteiligen, bietet die Onlineumfrage des Kooperationsraum BBSV, damit sind die Gemeinden Bredstedt, Breklum, Struckum und Vollstedt gemeint. Hier geht es zur Online Umfrage für die Kinder und Jugendlichen: <https://umfrage.nordfriesland.de/s/bbsv-jugend>

Das Jugendzentrum Bredstedt hat am 13.07.20 mit einem bunten Ferienprogramm seine Türen für die Kinder und Jugendlichen wieder geöffnet. Das Ferienprogramm hat von Sport, Spiel und kreativem Gestalten, bis hin zum gemeinsamen Werken viel Abwechslung zu bieten gehabt.

Das neue Gesicht im Jugendzentrum ist Bjarne, der im Rahmen seiner Ausbildung zum staatlich anerkannten Erzieher an der Fachschule für Sozialpädagogik Niebüll sein Oberstufen - Praktikum im Jugendzentrum



macht. Bjarne wird bis Mitte November im Haus anzutreffen sein. Gemeinsam mit den Jugendlichen möchte er sich dem Thema Medien nähern. Geplant ist ein Projekt zum Thema „YouTube“, bei dem die Teilnehmer

selbst Videos erstellen können. So bekommen sie einen kleinen Einblick, welche Schritte nötig sind, bis das Video präsentiert werden kann. Die Ergebnisse werden voraussichtlich über den YouTube Kanal des Jugendzentrums gezeigt.

Durch die aktuellen Verordnungen gelten momentan besondere Regeln im Haus, diese werden laufend an die neuen Vorschriften angepasst und hängen öffentlich im Jugendzentrum aus.

Wir freuen uns auf viele gemeinsame Erlebnisse mit den Kindern und Jugendlichen bei uns im Jugendzentrum.

Parksingen abgesagt

Wie viele andere Veranstaltungen muss auch das allseits beliebte Parksingen der Bredstedter Liedertafel wegen der Coronapandemie in diesem Jahr ausfallen. Zwar trifft sich der Chor seit Mitte Juli wieder, um



unter Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen (1,5 m Abstand der Sänger nach allen Seiten) im Freien auf dem Sportplatz zu singen, aber



ein intensives Einstudieren neuer Lieder und ein mehrstimmiger Zusammenklang sind nicht möglich. Daher mussten auch weitere für 2020 geplante Konzerte abgesagt oder auf das kommende Jahr ver-

schohen werden, in der Hoffnung, dann wieder unter „normalen Bedingungen“ üben und auftreten zu können.

(Udo Grützmacher)

Wir sagen

#DankeNF

10% Online-Rabatt*

*gilt auf apothekenpflichtige & Freiwahl-Produkte; ab 20 € Bestellwert mit dem Gutscheincode „#DankeNF“; gültig in beiden Online-Shops vom 10.06. - 31.08.2020

Für Deinen Klick vor Ort: Nutze unsere Online-Shops samt Botendienst!

Markt 8, Tel. (04671) 16 17 | Direkt in Bredstedt | Markt 28, Tel. (04671) 9 17 00

www.apotheke-bredstedt.de

P&B

Petersen & Bösch

Steuerberater
Gartenstraße 11b
25821 Bredstedt
Telefon: 04671 / 1538
Telefax: 04671 / 6138
info@petersen-boesch.de
www.petersen-boesch.de

Sie finden uns im Herzen
von Nordfriesland!
Wir freuen uns
auf Ihren Besuch

Wir bilden aus!

Schleswig Bredstedt

Meltrik

Elektrotechnik

Knut Mielke

04671 / 6800

25821 Breklum
Borsbüller-Ring 34

- Installation
- Hausgeräte
- Sat- und Kabel TV
- Netzwerke
- Alarmanlagen

Deutsche Meisterschaft im Feldfaustball

Der Bredstedter TSV ist am 12./13. September Ausrichter der Deutschen Meisterschaft im Feldfaustball der Frauen 30.

Eigentlich war diese Meisterschaft im April in der Halle geplant. Doch wie so vieles musste auch diese Meisterschaft abgesagt werden. Nun hat die deutsche Faustballliga einen Neustart ins Leben gerufen. Mit einem umfangreichen Hygienekonzept können wir diese Meisterschaft durchführen. Auch werden leider nur 7 Mannschaften an dieser Meisterschaft teilnehmen dürfen. Der Bredstedter TSV wird alles Mögliche machen um allen Mannschaften eine sichere und schöne Meisterschaft zu bieten. Auch sind Zuschauer auf der Sportanlage in der Süderstraße herzlich willkommen. Trotz Corona werden wir auch den Zuschauern eine sichere Meisterschaft präsentieren. Zusammen mit dem befreundeten Verein Heinkenborsteler SV stellen wir eine Mannschaft und spielen um die Meisterschaft mit. Weitere Mannschaften sind der Güstrower SC, SV Moslesfehn, TSV Düdenbüttel, EMTV Hamburg, TSV Tellingstedt und FC Offenburg. Wir freuen uns sehr das wir mit dieser Meisterschaft wieder in einen Wettkampf gehen dürfen. Auch wenn alles anders ablaufen wird, wie wir es kennen, wollen wir für alle eine



bleibende Erinnerung erschaffen. Der Eintritt ist frei. Beginn der Spiele am Samstag um 13 Uhr und am Sonntag ab 9 Uhr im Stadion an der Süderstraße.

„Straße der Friesen“

Die Resonanz der überregionalen Presseveröffentlichungen in der SHZ Schleswig Holstein, der Palette und Moin Moin sowie in verschiedenen Printmedien in Ostfriesland über die EUROPÄISCHE STRASSE DER FRIESEN war überwältigend, der in friesisch gesendete Radiobericht im NDR ein völlig neues Erlebnis. Das ist eine tolle Erfahrung und ich bin sehr



André Freimuth und Siegmund Wallat vor dem Nordfrisk Institut in Bredstedt

dankbar für die gute Resonanz, die Tipps und Ratschläge über den zukünftigen Verlauf der blauen Route.

Jetzt gilt es, die Anregungen und Wünsche über die Streckenführung zu sammeln zu bewerten und in eine möglichst gute Route umzusetzen.

Besonders toll waren zahlreiche Anrufe und Mails aus Ostfriesland, dem Saterland und aus Westfriesland. Allein aus den Wünschen dieser beiden Gruppen könnten wir 2 Routen füllen.

Der Bedarf an Nordfriesischen „Hinweisen und Wünschen“, an kulturellen, geschichtlichen und irgendwie bedeutenden Plätzen ist gerne noch erweiterungsfähig. Für Hinweise und Vorschläge bin ich besonders dankbar. Ganz speziell freue ich mich über bekannte und unbekannte Plätze von den Inseln und Halligen sowie von Helgoland.

Die Fachhochschule Heide wird im Wintersemester diese Punkte wissenschaftlich auswerten und bewerten.

Am Ende all dieser aufregenden Bemühungen steht hoffentlich das verbindende Band, das beide Händen den Nachbarn reicht und die tolle Geschichte der Friesen in Europa zu einem touristischen und kulturellen Erlebnis macht. Lasst uns weiterhin besonders stolz sein Friesen zu sein...

Bozena Jäger & Natali Köthe

Bohnenstraße 1
25821 Bredstedt



Tel.: 04671 7849595
Email: info@mara-nf.de
www.mara-nf.de

Was wir Ihnen bieten:

- Beratung von Klienten und Angehörigen
- häusliche Krankenpflege SGB V
- Grundpflegerische und hauswirtschaftliche Versorgung SGB XI
- spezialisierte Palliativversorgung (SAPV)
- Hausnotruf (24 Std.)
- Betreuung und Entlastung nach § 45 b Abs. 1 SGB XI
- Verhinderungspflege § 39 SGB XI

In Zusammenarbeit mit

Neu bei uns:

- Sitzgymnastik
- Bingo und Skat-Nachmittage
- Gedächtnistraining



**MASSAGE
PRAXIS**
Jäger

Thomas Jäger

Tel.: 0176 66813945 · www.massagepraxis-jaeger.de
Kontakt auch über: Mara.NF, Tel.: 0 46 71 - 784 95 95

Wir bieten Ihnen diese Behandlungen als Hausbesuche an:

- Lymphdrainage
- Massage
- Bewegungstherapie - Übungsbehandlungen
- Gangschule
- Sitzgymnastik

Behandlungen sind über Rezepte, aller Krankenkassen oder auch privat abrechenbar.

Husum,
Bredstedt und
Umgebung.

BREKLUM

Arbeiten am BMX-Gelände kommen voran

Breklum. Das Projekt BMX-Bahn am Breklumer Sportpark kommt voran. Mit Hilfe der Firma Otto aus Struckum wurde das rund 1.600 Quadratmeter große Gebiet zunächst einmal in Form gebracht. Im Anschluss ging es ans Aufhäufen von mehreren Erdhügeln.

Sie sollen im Endausbau Höhen zwischen einem und viereinhalb Metern haben. In mehreren Abfahrten können sich die BMX-Sportler nach Fertigstellung der gesamten Bahn ins Vergnügen stürzen. „Die Projektidee stammt von unseren Jugendlichen hier in der Gemeinde und dem Umland“, freut sich Bürgermeister Claus Lass. „Sie sind also von Beginn an in die Projektgestaltung eingebunden und übernehmen während der Arbeiten auch selbst mit Schaufel und Spaten die Initiative.“

Die BMX-Bahn wird als Kooperationsprojekt von Bredstedt, Breklum, Struckum und Vollstedt (Kooperationsraum BBSV) getragen. Die rund 14.500 Euro Baukosten werden zu 80 Prozent aus dem Regionalbudget der „AktivRegion Nordfriesland Nord“ zur Förderung von Kleinprojekten finanziert. In diesem „Fördertopf“ sind Bundesmittel, Landesmittel sowie Geld aus den Haushalten der beiden Ämter Mittleres Nordfriesland und Südtondern.

(Middendorf/AMNF)



Jugendliche aus dem Ort, Jeppe Düring (links) & Lutz Metzner (rechts), Bürgermeister Claus Lass (mit Schild) sowie Mitarbeiter des Bauunternehmens Otto beim "ersten Spatenstich" für die Bahn im Juli. Foto: Privat

Mondschein-Turnier der Geest-Bouler

Breklum. Auch die Geest-Bouler des SV Germania Breklum mussten ihr Turnier- und Trainingsprogramm in den vergangenen Monaten der Corona-Krise unterordnen. Doch nun konnte am 26. Juni 2020 das erste Turnier dieser Saison auf dem Boulo-drome im Breklumer Sportpark mit den vorgeschriebenen Abstands- und Hygieneauflagen durchgeführt werden. Gastspieler und Zuschauer waren zu dem Turnier jedoch nicht zugelassen.

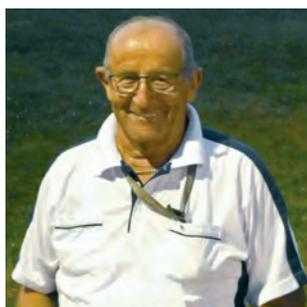
Am frühen Abend begannen die spannenden Wettkämpfe der 14 Spielerinnen und 15 Spieler, die in jeder der vier Runden im Spielmodus Supermêlée immer wieder zu neuen Teams zusammengelost wurden. Vor der letzten Spielrunde wurde das Flutlicht eingeschaltet.

Kurz vor Mitternacht zeigte sich der zunehmende Mond am westlichen Abendhimmel, als das Mondschein-Turnier mit der Siegerehrung endete. Bernd-Rito Sönksen und Justin Mohrkamm hatten beide vier Spiele ge-

wonnen und 33 Pluspunkte auf ihrem Konto. Auch im persönlichen Vergleich des ersten Spiels waren sie mit jeweils 13 Pluspunkten noch punktgleich. Erst durch den Vergleich der weiteren Spielrunden errechnete der Computer einen hauchdünnen Turniersieg für Bernd-Rito Sönksen. Justin Mohrkamm landete somit auf dem 2. Platz. Den 3. Platz belegte die Vorjahressiegerin Inga Habenicht mit ebenfalls vier gewonnenen Spielen und 31 Pluspunkten. Erwähnt werden muss noch, dass sich unter den TOP-10-Spielern des Mondschein-Turniers sechs Frauen platzieren konnten. Ein Zeichen für gute und konstante sportliche Leistungen der Breklumer Geest-Boulerinnen.



Spannende Wettkämpfe während des abendlichen Mondschein-Turniers. Im Wurfbereich der spätere Turniersieger Justin Mohrkamm. Fotos: Inga Habenicht



Turniersieger Bernd-Rito Sönksen

PicoBello
Dienstleistungen

Garten- und Landschaftsbau
Pflasterarbeiten / Holzschreddern • Winterdienst
Gartenarbeiten jeder Art • Umzüge & Entrümpelung
Hausmeisterservice



Erk Paulsen-Friedrichsen
Gammeltoft 1 · 25821 Breklum/Riddorf
Tel. 04671/5026 · Mobil 0171/3122781
www.picobello-dienstleistungen.de

Ihre Mecklenburgische in Bredstedt

Generalvertretung OLIVER BORCHERT

Husumer Str. 10 · 25821 Bredstedt

Telefon 04671 3344

info.borchert@mecklenburgische.com



Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Sie brauchen Schlagkraft für Ihre GPS-Ernte oder den 3. Schnitt?



Diese junge, dynamische & PS-starke Häcksel-Kolonnen hat auch noch kurzfristig Termine frei (hier im Einsatz auf den Ländereien von Godber Volquardsen in Drelsdorf-Norderfeld).

Klasse, was die 5 Jungs aus der Umgebung da selbstständig "zusammengeklütert" haben!

Tim Friedrichsen



TSV DAB Tag Tag des Sportabzeichens



Am Fr., den 21.08.2020 von 17:00-19:30 Uhr führen wir unseren diesjährigen Tag des Sportabzeichens auf den Sportanlagen in Drelsdorf durch. Nichtmitglieder sind ebenfalls herzlich willkommen, „Startgeld“ für alle Teilnehmer: Bitte einen Salat für das anschließende Grillen fertigen, der TSV DAB lädt im Anschluss zum geselligen Beisammensein ein.

2. Termin: Freitag, 28.08., ebenfalls 17:00-19:30, dann jedoch nur mit vorheriger Anmeldung bei Michael Clausen (0178-8556830)

Neues vom „Dörpsmobil Drelsdorf“

Das Dörpsmobil Drelsdorf freut sich über einen weiteren Partner. Die S-H Netz als Betreiber von Gas und Stromnetzen unterstützt die Dörpsmobile in Nordfriesland mit einer dreijährigen Partnerschaft und steht somit hinter allen Dörpsmobil Projekten im Kreisgebiet. Das E-Auto und die S-H-Netz AG passen sehr gut zusammen, so Birger Sönksen; 1. Vorsitzender des Vereins; beim anbringen des neuen Aufklebers. Somit tragen nicht nur örtlichen Gewerbetreibenden oder die mittlerweile 36 Mitglieder des Vereins zum Erfolg des Projektes bei, sondern auch ein überregionale Unternehmen.



Wir freuen uns auch sehr darüber, daß wir Interesse in den Nachbargemeinden Vollstedt, Breklum und Bohmstedt geweckt haben. Nachhaltige Mobilität mit dem Schritt zum Teilen scheint immer beliebter zu werden, sagt Kay Matthiesen als Kassenwart und Nutzer des Dörpsmobil. Ab 3 Euro pro Monat und 3,50 Euro pro Stunde kann jedes Mitglied die örtliche Mobilität nutzen. Anfragen und Probetermine über: 04671942220

H&P
STEUERBERATER

LBBV
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Landwirtschaftliche Buchstelle

*Wir sind Ihr
Steuervorteil!*

Hans-Dieter Hansen
Steuerberater

Fin Schauer
Steuerberater

Kirsten Petersen
Steuerberaterin

Ulf Volquardsen
Steuerberater

Mühlengrund 17 • 25884 Viöl
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

Anzeigen- und Redaktions-
schluss für die nächste
Ausgabe - die am
22. September erscheint -
ist der 8. September 2020.

Sie können gerne Berichte an
folgende Adresse schicken:
ditundat@grafik-nissen.de.

B

BURMEISTER

Aus Liebe zum Genuss

**Landschlachtere
Burmeister**
GmbH & Co. KG

25884 Viöl
Tel. 04843-1301
www.la-bu.de



VERANSTALTUNG | 1.00

**Durchs wilde Norwegen –
Pilgern auf dem Olavsweg**

Vortrag

Der Olavsweg ist ein 640 km langer Pilgerweg quer durch Norwegen von Oslo bis Trondheim. Zwei Frauen, Ingeborg Völpel und Birgit Henningsen, die sich zufällig auf dem Weg begegnet sind und inngemeinsam ein Stück gingen, berichten von ihren Erfahrungen.



Wie ist das, so als Frau alleine in einem fremden Land zu pilgern? Wenn man morgens nicht weiß wo man abends schlafen kann? Finde ich den Weg, wo bekomme ich was zu Essen? Was kostet eine Unterkunft, was packe ich ein? Schaffe ich das?



Die beiden möchten Mut machen die eigene Komfortzone zu verlassen und Neues zu wagen.

Datum: Donnerstag, 22.10.2020,
Ort: Dörpshus Haselund
Zeit: 19:30 Uhr
Eintritt: 5 €
Anmeldung: 04843-2380 und
0461-979787

VERANSTALTUNG | 1.01

„Jan Fedder - Unsterblich“

Lesung mit dem Autor Tim Präse

Die erste und einzige autorisierte Biografie von Jan Fedder – mit unveröffentlichten exklusiven Fotos und Interviews.

»Ich habe alles gelebt und erlebt. Ich habe all meine Sehnsüchte gestillt und ich vermisse nichts. Denn was bleibt von einem Menschen? Seine Knochen. Und seine Geschichten.« Jan Fedder

Jan Fedder: direkt, gerade, ehrlich, kein Diplomat, aber mit großem Herzen für die Menschen – so verkörperte er wie kein zweiter DEN Hamburger schlechthin. Er starb am 30. Dezember 2019.

Jan Fedder war nicht nur ein großer Schauspieler, sondern vor allem ein großartiger Mensch, einer von den ganz großen, die es so nie wieder geben wird. Er spielte Dirk Matthies in der ARD Serie »Großstadtrevier«, den Bauern Kurt Brakelmann in »Neues aus Büttenwarder«. Denkwürdige Rollen als Bootsmann Pilgrim im Film »Das Boot« und in den Siegfried-Lenz-Verfilmungen »Der Mann im Strom« und »Das Feuerschiff« zeigen ihn als Darsteller ernsterer Charaktere. Doch bei allen Erfolgen sagte Jan Fedder von sich: »Hauptberuflich bin ich Mensch – im Nebenberuf bin ich Schauspieler.«

Jetzt erzählt Tim Präse das Leben dieses einzigartigen Mannes. Kurz vor seinem Tod erreichte Jan Fedder das vollendete Manuskript, gespielt mit vielen Zitaten – die autorisierte Biografie, in der Jan Fedder selbst, seine Frau Marion, Freunde und Weggefährten über ihn sprechen, die Geschichte seines Lebens erzählen – in voller Länge, mit all den schönen und jubelnden wie auch mit wehmütigen und traurigen Kapiteln. Aufrecht und geradlinig steht er vor uns! Von einem wie ihm kann man nur lernen...



Datum: Sonntag, 25.10.2020
Ort: La Borsa Aroma,
Norderdorf 11, Behrendorf
Zeit: 11 Uhr
Eintritt: 15 €
Anmeldung: 04843-394 und
0461-979787

VERANSTALTUNG | 1.02

„Sommergäste“

Eine Lesung mit der Autorin Agnes Krup

Eine Insel im Atlantik. Zwei kluge Frauen. Und ein außergewöhnlicher Mann
Es ist der Sommer des Jahres 1925. Die Schriftstellerin Charlotte Overbeck und ihre Freundin Ellen reisen nach Rockcliff Isle, eine malerische Insel vor der kanadischen Atlantikküste. Charlotte will an ihrem neuen Roman arbeiten, Ellen ihr gemeinsames Cottage einrichten. Bei der Ankunft mit dem Postschiff treffen sie im Hafen auf Crawford Maker, einen Einheimischen in Fischerkleidung, der einen toten Vogel mit mächtigen Schwingen unter dem Arm trägt. Ellen besucht ihn in seiner Werkstatt, wo er den Vogel präpariert. Sie fühlt sich erinnert an ihre kurze Karriere als Künstlerin, die sie für Charlotte aufgegeben hat, um ihre Begleiterin zu werden. Crawford erkennt ihr Talent und lädt sie ein, mit ihm auf eine Expedition in den Kongo zu gehen...



Agnes Krup ist nach ihrem Studium in Hamburg und Tübingen als Verlagslektorin, Agentin für Autoren und Literaturscout tätig. Geboren in Finkenwerder bei Hamburg, zog sie 1994 nach New York. Heute lebt sie als freie Autorin in Armenia, NY, und Norddeutschland. 2017 erschien ihr erster Roman »Mit der Flut«.



Datum: (wird noch bekanntgegeben)
Ort: La Borsa Aroma,
Norderdorf 11, Behrendorf
Zeit: 11 Uhr
Eintritt: 15 €
Anmeldung: 04843-394
und 0461-979787

„Bei uns in Schleswig-Holstein“**Filmabend**

Landwirtschaftliche Filmchroniken
von Heinz Dobert 1954-1964

In der Wahrnehmung der 1950er- und 1960er-Jahre als historische Epoche mit ihren politischen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Neuerungen steht die Landwirtschaft zumeist nicht im Mittelpunkt. Dabei wurde auch die Landwirtschaft von den großen Umbrüchen dieser Zeit erfasst, und gerade in Schleswig-Holstein hat sich damit das Gesicht des Landes grundlegend gewandelt. Zudem gehen viele der Veränderungen, die bis heute prägend sind, auf die Weichenstellungen der damaligen Jahre zurück.



Es ist ein Glücksfall, dass Schleswig-Holstein hierzu zeitgenössische Filmquellen besitzt, die es sonst in dieser Art kaum gibt. Bereits in den frühen 1950er-Jahren hat Heinz Dobert, ein talentierter und engagierter Berater der Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein, die Möglichkeiten des Films für seine Arbeit erkannt und von 1954 bis 1964 mit den landwirtschaftlichen Filmchroniken unter dem Reihentitel „Bei uns in Schleswig-Holstein“ eine damals ganz neuartige Mischung aus Lehrfilm und chronikalischer Berichterstattung geschaffen. Die in ihrer Erhaltung stark gefährdeten 16-mm-Magnettonfilme, die nie in größerer Auflage existiert hatten und lange Jahre fast vergessen waren, sind im Landesfilmarchiv aufwendig restauriert worden.

Wir sehen heute, dass diese Chroniken viel mehr sind als nur eine Quelle für die Entwicklungsstufen landwirtschaftlicher Maschinen und Arbeitsmethoden. Sie spiegeln auch Zeitgeist wider und lassen diese wichtige Epoche der schleswig-holsteinischen Landesgeschichte mit ihrer eigenen Stimme zu Wort kommen.

Datum: Freitag, 06.11.2020
Ort: Markttreff Schwesing

Datum: Donnerstag, 14.02.2021
Ort: Dörpshus Haselund

Uhrzeit: jeweils 19:00
Eintritt: jeweils frei
Anmeldung: 0461/979787

„Zwei unter Millionen“ (1961)**Filmabend**

Der Film spielt im Jahr des Mauerbaus 1961. Der ostdeutsche Lastwagenfahrer Karl hilft der blutjungen Christine aus Rostock bei der Flucht in den Westen Berlins. Karl kellnert abends in einer Eckkneipe in Kreuzberg, im Osten arbeitet er tagsüber in der Markthalle. Die erste Ernüchterung im Westen tritt bei Christiane bald ein, als sie ihre reiche Schwester trotz Verabredung telefonisch nicht erreicht. Karl bringt sie in ihrer finanziellen Not in einer dürftigen Dachstube über der Kneipe unter, wo er seine Arbeitskleidung als Kellner wechselt. Christine findet schnell Arbeit als Buchhalterin in der City. Sie nähern sich an, verlieben sich und heiraten bald.

Karl träumt davon, die Eckkneipe, in der er arbeitet, von seinem Ersparten zu kaufen. Als ein Betreiber einer Kette von Hähnchenbratereien dem Kneipenwirt ein Kaufangebot unterbreitet, sieht Karl seine Stunde schlagen und macht dem Kneipenbesitzer ein Kaufangebot. Desillusioniert muss er feststellen, dass sein Erspartes bei weitem nicht reicht, um gegen das Angebot des neureichen Besitzers von Hähnchenbratereien anzukommen. Christine erscheint die Vorstellung von Karl als Kneipenbesitzer wenig reizvoll, ein die Beziehung in Frage stellender Streit bricht aus, es kommt aber wieder zur Versöhnung.



Aus Verzweiflung über Karls Enttäuschung, dass sich sein Plan wegen des fehlenden Geldes zerschlägt, unterschlägt sie an ihrer Arbeitsstelle Geld, um den von Karl so heiß ersehnten Kauf der Eckkneipe im letzten Moment zu ermöglichen. In den Freudentaumel von Karl, der sich bereits als Kneipenbesitzer wähnt, bricht ihre Verzweiflung über ihre Tat hinein. Beide erkennen, dass so Karls Traum nicht zu verwirklichen ist und Christine bringt das Geld zurück. Bitter ist die Erkenntnis, wie recht sein Vater hatte, als er sagte: „Der Teufel schießt immer auf den größten Haufen“.

(https://de.wikipedia.org/wiki/Zwei_unter_Millionen)

Datum: Donnerstag, 12.11.2020
Ort: Dörpshus Haselund
Uhrzeit: 19:00
Eintritt: 5,- EUR
Anmeldung: 0461/979787

Kochen und Heilen mit Wildkräutern**Heinke Hannig**

„Eure Nahrungsmittel sollen eure Heilmittel sein und eure Heilmittel sollen eure Nahrungsmittel sein!“ Das sagte schon Hippokrates vor über 2000 Jahren. Wildkräuter sind reich an Vitaminen, Mineralien, Spurenelementen und sekundären Pflanzenstoffen (Bitter-, Gerb-, Schleimstoffe, ätherische Öle u.a.m.) und regen z.B. den Stoffwechsel an und stärken unser Immunsystem. Wir lernen die wichtigsten Wildkräuter kennen und verarbeiten sie zu gesunden Gerichten, Tees, Tinkturen und Salben. Bitte leeres Marmeladenglas mitbringen. (Es können maximal 12 Personen teilnehmen).

Datum: Samstag, 22. Mai 2021
Uhrzeit: 15:00 - 17:30
Ort: Süderweg 65,
25853 Drelsdorf
Kursgebühr: 8,50 EUR zzgl. 1,50 Material
Anmeldung: 0461-979787

Exclusives Gewürz-Seminar**Rainer Schmidt**

Es wird ein breites Spektrum an verschiedenen exklusiven Gewürzen aus unterschiedlichen Anbaugebieten und Herkunftsländern präsentiert.

Was für Gewürze gibt es, wo kommen sie her, wie riechen sie, wie schmecken sie, für welche Speisen kann man sie verwenden?

25 bis 30 erntefrische Gewürze, vorrangig aus kontrolliert biologischem Anbau, können visuell und sensorisch getestet werden. Pfeffer in verschiedenen Variationen, Piment, Muskat, Kümmel, Zimt in Stangen oder Pulver, Lorbeer, Muskat, Schwarzkümmel, Anis, unterschiedliche Vanille, Chillivariationen und Curry können probiert werden.

Frisch gekochter Reis dazu macht das Verkosten einfacher. Tee unterschiedlicher Provenienzen sorgen für die Neutralisierung der Geschmacksnerven und stehen kostenfrei bereit.

Rainer Schmidt berichtet über Hinweise auf die Verwendungsmöglichkeiten, Informatives zur Herstellung, dem Anbau, der Lagerung im Haushalt und dem Einsatz in der Küche.

Datum: Freitag, 19.02.2021
Ort: Schwesing, Markttreff
Uhrzeit: 19.00 Uhr
Kursgebühr: 10,00 €
Anmeldung: 0461-979787

„Paul Dahlke - Die Biographie“

Lesung mit dem Autor Rüdiger Petersen

Paul Dahlke galt von jeher als Charakter- schauspieler; glänzte in zahlreichen Rollen am Theater; im Film und in vielen Fernsehprodukti- onen. Seine Rollen in „Das fliegende Klassenzim- mer“, „Drei Männer im Schnee“, „Die Heiden von Kummerow“ und die Fernsehserie „M S Franziska“ sind neben vielen anderen Rollen unvergessen. Anhand von Paul Dahlkes un- veröffentlichter Auf- zeichnungen, Kritiken und Aussagen be- kannter Weggefährten wie Margot Hielscher, Bruni Löbel, Christian Wolff, Jochen Schroeder, gelang es dem Autor, das Leben des großen Schauspielers detailliert nachzuzeich- nen.

Über den Autor: Rüdiger Petersen wurde in Lö- wenstedt geboren. Nach dem Abitur in Husum studierte er in Kiel Betriebswirtschaftslehre sowie Neuere Literatur und Medien. Er unter- richtet in der Oberstufe eines Beruflichen Gym- nasiums Deutsch, Medien, Darstellendes Spiel und Wirtschaftslehre.

Seine Abschlussarbeit zum Thema „Serien-Spin- Off als Strategie der Programmentwicklung“ er- schien als Arbeitspapier des Instituts für Rundfunköko- nomie an der Universität zu Köln. Sein Spezial- gebiet ist der deutsche Film der 1930er bis 1960er Jahre.

Seit seinem 12. Lebensjahr ist er aktives Mitglied im Musik-Club-Viöl und mit 14 entdeckte er zudem noch die Theaterbühne für sich, zuerst bei den „Junge Lüüd ut Löwenstedt“ und seit 2007 steht er häufig auf der Niederdeutschen Bühne in Kiel (Meister Anecker, Dat Hörrohr; Fro Müller mutt weg). Außerdem übernimmt er gelegent- lich in Kurzfilmen (Der kleine Kaiser; Carpe diem), als Kleindarsteller im Tatort und in Werbefilmen unterschiedlichste Rollen.

Als Sammler von Schauspieler-Biografien hat es ihn schon als 13- Jährigen geärgert, dass es



über Paul Dahlke keine Veröffentlichung gab, so- dass er 2004 Dahlkes Witwe anscrieb mit der Bitte eine Biografie über ihren Mann schreiben zu dürfen. Mehrere Besuche am Grundsee in Österreich und erste Sichtung der Unterlagen zusammen mit Elfe Gerhart sowie Kontakte zu Freunden und Kollegen der Dahlkes bekräftigten ihn, in seinem Vorhaben die Biografie zu schrei- ben. Nachdem Elfe Gerhart-Dahlke 2007 nach schwerer Krankheit verstarb und Dahlkes Nach- lass an die Akademie der Künste Berlin gegeben wurde, arbeitete er diesen sukzessive durch. Parallel nahm er Kontakt zu weiteren Kollegen – Jutta Kammann, Anita Lochner, Oliver Rohr- beck, Freunden und Dahlkes Adoptivsohn auf. Sein Bestreben war es, Paul Dahlkes Leben und Werk mithilfe von Zitaten aus Fernseh- und Zei- tungsinterviews und Dahlkes privaten Aufzeich- nungen und Kritiken aufzuzeigen, was ihm hervorragend gelungen ist. Mehr über den Autor auf www.autorenprofile.de

Zurzeit arbeitet er an einer Publikation über SchauspielernInnen, die mit einem jüdischen Part- nerIn verheiratet waren, wie z.B. Henry Vahl, Hans Albers, Hans Moser:

Im Anschluss an die Lesung findet folgende Filmvorführung statt: „Und finden wir uns dereinst wieder“

Filmvorführung

Deutscher Spielfilm aus dem Jahre 1947 von Hans Müller mit Paul Dahlke und einer Reihe von Nachwuchsschauspielern in den Hauptrollen. Der Geschichte lag eine Novelle von Hertha von Gebhardt zugrunde.

Einer der er- sten Nach- kriegsfilme, der in die letzte Phase der NS- Zeit zurückblen- det und die Lebenswelt und Empfindungen der deutschen Jugend am Ende des Zweiten Weltkriegs the- matisiert. Um am Endkampf in Berlin teilzuneh- men, bricht eine Gruppe von Schülern, die nach Westfalen evakuiert worden ist, in die bedrängte Hauptstadt auf. Ihr Idealismus, für Führer und Vaterland in den Kampf zu ziehen, beginnt zu wanken, als der Kleinste von ihnen stirbt und am Straßenrand begraben wird. Ein bislang ver- schollen geglaubter Spielfilm mit Paul Dahlke und Käthe Haack.

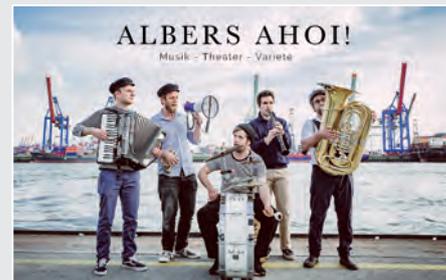


Datum: Freitag, 29. Januar 2021
Ort: Markttreff Schwesing
Uhrzeit: 19:00
Eintritt: 10,- EUR für die Lesung
Anmeldung: 0461/979787

ALBERS AHOI! Junge Männer, altes Liedgut

Live-Konzert

Auch 65 Jahre nachdem der heutige Gassen- hauer „Auf der Reeperbahn nachts um halb eins“ zum ersten Mal auf Schallplatte erschien, haben die Lieder von Hans Albers nichts von ihrer Faszination verloren und prägen wie wenig Anderes das Lokalkolorit, die DNA der Stadt Hamburg und ihrer Bewohner – auch unter den jungen Menschen.



Mit dem Projekt „Albers Ahoi!“ haben sich fünf junge Künstler zusammengefunden, um diese alten Juwelen aufzugreifen und ihnen frischen Wind einzuhauchen. Als die fünf raubeinigen, aber herzlichen Matrosen Hans, Fiete, Horst- Dieter („HoDi“), Fiörn und Hein Mück entführen sie die Zuschauer mit viel Witz und reichlich Seemannsgarn in ihr Seefahrerleben, in dem die Lieder ihre Trostbringer sind, wenn sie „zwi- schen Hamburg und Haiti“ auf hoher See an die Heimat denken. Auch im wahren Leben sind die fünf Protagonisten, die sich im Circus Mignon kennengelernt und seit frühester Jugend die verschiedensten kulturellen Spielformen für sich entdeckt haben, waschechte Hamburger Jungs, die sich mit ihren Alter Egos voll und ganz identifizieren – das spürt man. Mit Klarinette, Pauke, Tuba und Schifferklavier im Seesack sorgen sie für ausgelassene, hin und wieder aber auch für besinnliche Stimmung - ob auf der großen Theaterbühne, garniert mit feinsten Zirkusartistik, oder in der kleinen urigen Eckkneipe auf St. Pauli. Es darf getanzt, getrun- ken und gelacht werden.

Datum: Samstag, 06.02.2021
Ort: La Borsa Aroma
Norderdorf 11, Behrendorf
Uhrzeit: 19:30
Eintritt: 20,- EUR
Anmeldung: 04843-394
und 0461-979787

**Leitung, Geschäftsführung,
Anmeldungen und Informationen:**

Gert Nissen
Kirchenweg 2 | 24976 Handewitt
Tel. 0461/979787
info@avhs-vioel.de | www.avhs-vioel.de



Goldebek: Mit uns - für uns!

Es geht los Goldebek räumt auf! Dorf-Flohmarkt 15. August

Wir freuen uns sehr, in Goldebek ist was los!

Am 15. August von 13 bis 17 Uhr findet ein Dorf-Flohmarkt statt.

34 Haushalte bereiten für Euch viele schöne Verkaufsstände vor. Bei einem gemütlichen Rundweg durch Goldebek können Sie viele tolle und hilfreiche Dinge finden, die sie schon immer gesucht hatten.

Am Dörpshuus kann man bequem parken und bei einem erholsamen

Rundgang durch Goldebek werden alle Verkaufsstände bequem erreicht. Eine Übersichtskarte aller Verkaufsstände wird vor Ort ausgelegt.

Wir freuen uns auf Euch.

*Die Gemeinde Goldebek
der Kulturausschuss*



Sonntagsfrühstück auf der Obstwiese.... 6. September, 9.30 Uhr

... mal ein Picknick auf der Obstwiese?

Wir möchten alle Goldebeker recht herzlich einladen zu einem schönen gemütlichen Sonntagsfrühstück auf der Obstwiese.

Jeder bringt mit, was er gerne zum Frühstück essen möchte. Ebenso müssen Besteck und Geschirr mitgebracht werden. Brötchen werden vom Kulturausschuss besorgt und Kaffee wird vor Ort gekocht.

Um die Abstandsregeln einzuhalten, bitten wir Euch Tisch und Stühle mitzubringen. Natürlich können wir auch begrenzt für Tische und Stühle sorgen, das muss aber bei der Anmeldung angegeben werden.

Das Sonntagsfrühstück kann nur bei schönem Wetter stattfinden! Deshalb bitte bei der Anmeldung Telefonnummer angeben, für eine mögliche Absage.

Anmeldungen bis 30.08. nehmen Birte Tewes 0162 – 88 46 367 (WhatsApp) und Julia Dyck 0162 – 37 11 162 (WhatsApp) entgegen.

Wir freuen uns auf viele Sonntagsfrühstücker

*Die Gemeinde Goldebek
der Kulturausschuss*

HÖGEL

Aktion Schleswig-Holstein blüht auf: Was blüht denn da im zweiten Jahr?

Ein „Blütenmeer für Schleswig-Holstein“ hatte das Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt, Natur und Digitalisierung erstmals 2018 mit dieser Aktion versprochen. Dafür hatte die Landesregierung kostenlos Saatgutmischungen an interessierte Kommunen, Landwirte und Unternehmen verteilt, um mehr Lebensraum für Insekten zu schaffen. Dieses Angebot wurde begeistert angenommen, so dass mittlerweile auf weit über 100 ha an den jeweiligen Standort angepasste Wildblumenwiesen entstanden sind. Die unterschiedlichen

Saatgutmischungen reichen dabei von einjährigen Blumenmischungen bis hin zu mehrjährigen Blumen- und Gräsermischungen. Die Betreuung der Initiative hat der Deutschen Verband für Landschaftspflege (DVL) übernommen. Der DVL berät bei Anlage und Pflege der Blühwiesen und steht laufend für Fragen zur Verfügung.

Aber was blüht denn nun auf unsere Fläche an der Westerstraße? Im letzten Jahr augenscheinlich erstmal nicht viel. Unsere Ansprechpartnerin beim DVL Frau Schönberg gab aber gleich Entwarnung: die blü-



henden Kräuter in unserer Saatgutmischung haben es im ersten Jahr schwer gegen die Gräser und benötigen auch mehr Zeit für die Keimung. Die Fläche muss daher auch jährlich Ende Juni, Anfang Juli gemäht werden, so dass die Gräser nicht zu stark samen können und den blühenden Kräutern genügend Licht zur Verfügung steht. In diesem Jahr sieht es jetzt tatsächlich schon richtig schön bunt aus und es summt und brummt von Hummeln, Bienen und anderen Insekten. Es gibt unter anderem gelbe Blüten von Hahnenfuß, Hornklee und Wiesen-Platt-erbse zu bewundern. In weiß blühen Margeriten, Möhre und Schafgarbe. Aber was ist das für eine blaue Blume, die über die ganze Wiese verteilt so schön blüht? Das ist keine Lupine wie man aus der Ferne meinen könnte, sondern ein blauer Natternkopf. Die Blüten sollen an den Kopf einer Natter erinnern, daher der ungewöhnliche Name für diese Pflanze. Aber auch die Gräser haben durchaus schöne Samenstände und damit ihren ganz eigenen Reiz. In den nächsten Jahren wird sich das Aussehen der Fläche immer wieder verändern, da sich die Zusammensetzung der Pflanzen weiterentwickeln wird, verspricht Frau Schönberg. Gleichzeitig weist sie darauf hin, dass sich interessierte Kommunen bereits wieder für das Saatgut bewerben können. Aufgrund der großen Nachfrage bereitet der DVL gerade ein über sechs Jahre lau-



fendes Projekt vor, über das Saatgut von regionalen Wildpflanzen kostenlos zur Verfügung gestellt werden kann, um mehr Lebensraum für Insekten zu schaffen. Wir sind also gespannt mit welchen Blüten uns die Wiese im nächsten Jahr überraschen wird.

Kitzrettung vor der Wiesenmahd

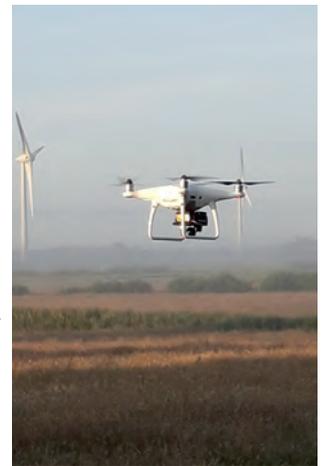


Einsatzbericht und Erfahrungen der Jagdgemeinschaft Högel

Es begann mit einer WhatsApp Nachricht in unserer Gruppe: „Morgen soll gemäht werden, wer hat Zeit, treffen 04:00 Uhr“. Eine wohl sehr ungewöhnliche Zeit, um nach Rehkitz zu suchen. Wir hatten aber im Mai und Juni einige Male die gute Gelegenheit, die Unterstützung des Teams der „Wildtierrettung rund um den Stollberg“ zu nutzen, die mit einer fliegenden Wärmebildkamera die Flächen aus 80 m Höhe absuchen. Also Wecker gestellt, einen Kaffee vorweg und los geht es. Nachdem alle da waren, ging es dann zum ersten Feld. Vorher wird sich

ausgestattet, Regenhose, denn das Gras ist teilweise hüfthoch und sehr nass vom Morgentau. Dazu noch Transportkisten und einen großen Angellescher sowie ein Handsprechfunkgerät, um Kontakt mit unserem Multicopterpiloten zu halten. In zwei Teams zu je zwei Leuten, eines links und eines rechts an der Feldkante geht es dann los.

Der Multicopter steigt mit einem Summen, welches an einen Insekten-schwarm erinnert, hoch und fängt an, seine vorher programmierten Suchbahnen abzufliegen. Wir gehen dann langsam hinter der Drohne her. Wenn sie dann auf einmal in der Luft verharrt, ist das für uns ein Zeichen, da könnte was sein. Kurz darauf auch die Bestätigung per Funk: „Möglicher Treffer 20 Meter links von euch“. Langsam nähert sich dann ein Trupp, Schritt für Schritt der Stelle näher. „Noch 8 Meter, ein Stück mehr rechts, noch 5 Meter, jetzt genau vor euch, noch zwei Meter“ Noch immer ist im hohen Gras nichts zu sehen. 1 Meter vorher, tatsächlich, da scheint was zu sein. Da liegt das Rehkitz, tief im Gras versteckt. Der Pilot hat uns punktgenau an das Kitz herangeführt, bemerkenswert und überzeugend diese Präzision.



Ihr Anzeigen-Berater

Rüdiger Högden

freier Handelsvertreter | Mediaberater

0172 - 40 69 362

hoegden@freenet.de

Zimmererei
Joachim Großkreutz H M B

Sämtliche Holz- und Trockenbauarbeiten
Dachdecker-, Renovierungs- und Umbauarbeiten

25858 Högel
Tel. 04673/1427

Bredstedter Straße 11a
Mobil 0172/4541858



Jetzt gilt es, das Kitz möglichst schonend einzufangen. Kescher rüber, es ist zwar ein Kitz, welches sich normalerweise abdrückt und nicht flüchtet, wenn aber versucht wird es zu greifen, kommt doch der Fluchtreflex. Dieser

wäre aber beim Mähen dann zu spät, es hätte keine Chance.

Damit dann kein menschlicher Geruch an den Kitzen haftet, wird es mit Handschuhen und Grasbüscheln geborgen. Mit genug Gras zur Auspolsterung geht es dann in die Transportkiste und an die Feldkante. Hier wird es dann an einem geeigneten Ort abgelegt, damit es dann nach der Wiesenmahd zügig wieder freigelassen werden kann. Leider kann es nicht einfach an anderer Stelle sofort ausgesetzt werden, die Gefahr, dass es an die alte Stelle zurückkehrt ist zu groß. Außerdem soll die Ricke auch ihr Kitz sofort wiederfinden, wenn gemäht wurde.

Und weiter geht es, sehr oft befindet sich noch ein Zwillingsskitz in der Nähe. So auch hier, dass zweite genauso geborgen und



zum ersten transportiert. Die Ricke hat inzwischen erkannt, dass ihre Kitze vermeintlich in Gefahr sind und hält sich in unserer Nähe auf. Sie kann nicht ahnen, dass wir genau das Gegenteil im Sinn haben.

So geht es dann den Morgen weiter, bis gegen 09:00 Uhr die Sonne zu hoch steigt und es immer schwieriger wird, dass die Infrarotkamera der Drohne aufgrund der geringen Temperaturdifferenz zum Untergrund die Jungtiere erkennen kann. Mit einer Tasse Kaffee endet dann der Morgen

so wie er begonnen hat, aber deutlich zufriedener mit dem Erreichten. Aber damit ist noch nicht alles getan, ein paar Stunden später kommt dann vom Landwirt der Anruf: „Feld ist gemäht, ihr könnt kommen“. Dann geht es zügig zu den Kitzen, die dann an geschützter Stelle wieder freigelassen werden. Beruhigend zu sehen, die Ricke ist immer noch in der Nähe und nimmt sich sofort wieder ihrer beiden Kitze an. Insgesamt haben wir so in Högel 18 Kitze retten können, für uns ein sehr zufriedenstellendes Ergebnis, das deutlich zeigt, mit der fliegenden Wärmebildkamera sind die Erfolgsaussichten um ein Vielfaches höher als mit anderen bisher bekannten Methoden.

Die Jagdgemeinschaft Högel bedankt sich bei der „Wildtierrettung rund um den Stollberg“ für deren ehrenamtliches Engagement, ohne sie wäre diese Suche mit diesen Erfolgen nicht möglich.

(Mark Carstensen)



JOLDELUND

Guitar Heroes Festival - Out in the field - am 8. August

Der Corona-Virus Pandemie sind ja nahezu alle Veranstaltungen deutschlandweit zum Opfer gefallen. Ob groß oder klein, drinnen oder draußen, prominent besetzt oder mit weniger großen Namen gespickt. Corona hat vor keinem Event Halt gemacht! So fielen dem auch die beiden Guitar Heroes Festival im März und April, sowie das diesjährige Joldelund Open-Air zum Opfer. Aber wer den nimmermüden Bio-Bäcker und Hobby-Veranstalter Gerd Lorenzen kennt, der weiß, dass dieser sich für seine Gäste schon etwas einfallen lässt. Etwas ganz besonderes natürlich. So kommt es dann auch, dass die Joldelunder Biobäckerei auf dem Freigelände bei „Gerd's Juke Joint“ ein ganz besonders „Guitar Heroes out in the field“ präsentiert. Alles natürlich unter strenger Einhaltung der Hygienevorschriften und Abstandsregeln, unter freiem Himmel bei frischer Landluft. Kein Autokinokonzert, wo man den oftmals dürrtigen Sound aus dem Autoradio hört. Nein, es wird ein echtes

Konzert geben mit einer richtigen Bühne, fettem Sound und richtigem Bühnenlicht. Alles so, wie es mal war und wie es sein soll. Kein Fake oder eine Fata Morgana, sondern Realität.

Auch nicht irgendwann in ferner Zukunft, nein, sondern schon sehr bald ist es soweit: das Guitar Heroes out in the field geht bereits am 08. August ab 19:00 Uhr über die Bühne. Noch dazu mit drei glorreichen Musikern, echten Legenden und viel guter Musik. Der Vorverkauf für dieses Special-Event 2020 hat soeben begonnen. Karten gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen und natürlich im Internet über www.reservix.de oder auch www.german-concerts.de

Wir möchten Sie bitten, Ihre Leser auf dieses außergewöhnliche Konzert-Highlight und die Möglichkeit, die Karten im Vorverkauf etwas günstiger erwerben zu können, hinzuweisen. Auch müssen von allen Besuchern die Kontaktdaten aufgenommen werden. Wer die Karten online erwirbt, ist da klar im Vorteil, denn die Daten werden automatisch erfasst. Alle anderen müssen dies beim Einlass erledigen. Vielen Dank für Ihre Unterstützung im Voraus. Das ausführliche Presse-material, sowie eine Auswahl an Fotos finden Sie im Anhang. Für weitere Informationen, Fotos und Musik stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



Norderweg 7 · 25862 Joldelund · Tel.: 04673/325
E-mail: joldelunder@t-online.de · www.joldelunder.de

Öffnungszeiten des Joldelunder Dorfladens: Montags - Samstags
 von 06:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Sonntags von 07:30 Uhr bis 10:30 Uhr

Guitar Heroes out in the field - 08.08.2020 (Sa)
Lange, Clempson & Bird feat. Gert Lange, Clem Clempson & Bernie Bird
"Große Hymnen, Blues/Rock Classics & Lagerfeuer Romantik"
im Aussenbereich/Freigelände bei „Gerd's Juke Joint“
Bahnhofstr. 1, 25862 Joldelund (bei Husum)
Einlass: ab 18:00 Uhr, Beginn: 19:00 Uhr

Liebe Joldelunder und Kolkerheider!

In diesem Jahr wird leider der Ernteball, der am 10.10.2020 hätte stattfinden sollen, ausfallen. Die Entscheidung ist uns als Gemeinde nicht leichtgefallen! Da wir auf Grund der Corona-Situation derzeit ein Hygienekonzept benötigen und nur ein Fest mit Sitzcharakter ausrichten könnten, wäre der Charme der Feier dahin. Weiterhin möchten wir nicht

unnötig Menschen durch ein eventuell höheres Risiko beim Zusammensein gefährden. Wir hoffen auf Verständnis und freuen uns schon, hoffentlich im nächsten Jahr wieder einen tollen Ernteball für Jung und Alt gemeinsam feiern zu können!

Der Kulturausschuss der Gemeinde Joldelund

Guitar Heroes Festival - Out in the field - am 11. und 12. September



Das diesjährige zweitägige Guitar Heroes Festival in Joldelund im September findet unter ganz anderen Vorzeichen statt. Nachdem die beiden Guitar Heroes Festival im März und April ersatzlos dem Corona-Virus zum Opfer fielen und das Joldelund Open-Air vom Juli 2020 auf Juli 2021 verschoben werden musste, plant Bio-Bäcker Gerd Lorenzen nun am 11. und 12. September 2020 sein Event durchzuführen. Dabei hofft der nimmermüde Musikliebhaber und Gelegenheitsveranstalter auf gutes Wetter, denn

erstmalig findet seine September-Ausgabe dieses Festivals als Open-Air statt, um den Auflagen der Behörden gerecht zu werden. Alles natürlich unter strenger Einhaltung der Hygienevorschriften und Abstandsregeln, mit Sitzplätzen unterm freiem Himmel, denn im „Juke Joint“ würde es zu eng werden. Es wird ein echtes Open-Air Erlebnis geben mit einer richtigen Bühne, fettem Sound und schönem Bühnenlicht. Für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt. Allerdings werden von allen Besuchern die Kontaktdaten aufgenommen und für 4

Wochen aufbewahrt, ehe sie dann vernichtet werden. Aber wer seine Karten online kauft oder über die Ticket-Hotline, der ist ja ohnehin automatisch registriert. Alle anderen müssen dies dann an der Abendkasse tun oder über die Reservierungs-Hotline im Vorfeld (0172 / 977 47 08). Es wird also eine ganz spezielle Ausgabe des Guitar Heroes Festivals. Unterhaltsam, spektakulär, unglaublich, intensiv und hochklassig. Typisch norddeutsch eben. Ein Top-Besetztes internationales Blues-rock-Festivals mitten auf dem Land in Nordfriesland in Joldelund, auf den Außenanlagen beim „Juke Joint“.

Lassen Sie sich überraschen. Endlich wieder ein richtiges Guitar Heroes Festival mit vielen tollen Künstlern an vertrauter Stelle live erleben, das ist es, was viele Fans vermisst haben. Die Zeit des Wartens ist vorbei!

Guitar Heroes Festival - Out in the field
11./12.09.2020 im Aussenbereich/Freigelände bei „Gerd's Juke Joint“
(Bahnhofstr. 1, 25862 Joldelund)
11.09.2020 (Fr) Einlass ab 18:30 Uhr, Beginn um 19:30 Uhr
Aynsley Lister - Ben Poole Duo (UK), Leif de Leeuw Band (NL)
12.09.2020 (Sa) Einlass ab 15:00 Uhr, Beginn um 16:00 Uhr
Aynsley Lister Solo (UK), Thorbjörn Risager Trio (DK)
Blug-Granfelt Allstar Band (D/FIN)

KOLKERHEIDE

Gemeindeversammlung zu Coronazeiten

Am 06.07.2020 tagte die Gemeindeversammlung Kolkerheide. Aufgrund der aktuellen Bestimmungen zur Coronalage fand die Sitzung zum ersten Mal nicht im Wohnzimmer des Bürgermeisters statt, sondern wurde in dessen Carport verlegt. Dort konnten die vorgegebenen Abstandsregelungen eingehalten werden. Neun Einwohner von Kolkerheide und die Protokollführung waren bei der Versammlung anwesend. Nach dem Eintrag in eine Gästeliste sowie nach dem Händedesinfizieren konnte am Platz der Mundschutz abgenommen werden.

Folgende Punkte wurden besprochen und beschlossen:

1. Nina Hansen wurde in den Schwimmbadausschuss gewählt, Stellvertreter ist Detlef Thordsen.
2. Die Erstellung eines Ortsentwicklungskonzepts mit den Gemeinden Högel, Goldelund, Goldebek und Joldelund wurde beschlossen. Kosten für Kolkerheide ca. 270 €.
3. Die Bushaltestelle Norderstraße soll in Eigenleistung saniert werden, dafür wurden 500 € bereitgestellt. Erk-Tade Hansen, Ingwer Thordsen und der Bürgermeister werden diese Aufgabe gemeinsam ausführen.
4. Der Finanzausschuss der Gemeinde Kolkerheide hat Überlegungen zu einem möglichen Bau eines Radweges an der L281 nach Joldelund vorgeschlagen. Die Finanzabteilung des Amtes hat eine Kostenschätzung und Finanzierungsmöglichkeiten erstellt. Die Gesamtlänge eines möglichen Radweges beträgt 2760 m, wobei 1/3 auf Kolkerheider Gebiet liegt und 2/3 auf Joldelunder Gebiet. Nach reger Diskussion

kommt die Gemeindeversammlung überein, bei der Gemeinde Joldelund den Vorschlag zum Bau eines gemeinsamen Radweges vorzubringen.

Verschiedene Mitteilungen des Bürgermeisters:

Die Jahresrechnung 2019 ist fertig und kann geprüft werden.

Als finanzschwache Gemeinde erhält Kolkerheide 2500 € vom Kreis.

Die Sanierung der Teilstrecke der L281 von Kolkerheide nach Joldelund soll im August starten.

Nach 20 Jahren hat sich ein Arbeitskreis gebildet, der die letzten 20 Jahre Chronik aufarbeiten soll.

Am 07.08.2020 soll die jährliche Fahrradtour stattfinden.

Der Bürgermeister hat sein Amt im Kindergarten niedergelegt. Auf der nächsten Sitzung soll ein/e Nachfolger/in gewählt werden.

Anträge: Der Ortskulturring erhält für 2020 einen Zuschuss von 15 €.

Karl-Heinz Hansen stellt den Antrag die beiden Sackgassenschilder der Gemeinde erneuern zu lassen. Diesem Antrag wird zugestimmt.

Hans Günter Thordsen

Eine Schatzsuche in Efkebüll

Die Kinder müssen an die frische Nordseeluft, nicht immer zu Hause spielen, Schularbeiten, fernsehen oder lesen. Also hier bei uns in ländlicher Umgebung das Fahrrad genommen und eine Tour gemacht. Aber wohin – immer dieselbe Runde „das kenn ich doch alles!“. Ergebnis: „Langweilig – nicht schon wieder!“

Und da entwickelt sich in Efkebüll eine tolle Idee. Zwei Mütter, Ramona Matthiesen und Nadine Bahnsen trotzen den langweiligen Radfahrten und entwickeln „Die Große Efkebüller Schatzsuche“. Die Idee: Die kleinen Efkebüller schnappen sich die großen Efkebüller und fahren mit dem Rad oder gehen zu Fuß entlang der Stationen der „Efkebüller Schatzkart

So ein Vorhaben spricht sich schnell herum. Es finden sich weitere Mütter, die sich mit ihren Kindern beteiligen, die „Schatz-Stationen“ heraussuchen und mit interessanten Fragen und spannenden Aufgaben um Efkebüll, Natur und Landschaft und kleinen Mitbringseln bestücken. Die 14 Stationen, die mit einem grünen Punkt auf einer Karte markiert sind werden auf der Schatzkarte noch einmal beschrieben. Manche sind etwas schwieriger zu finden, so dass Erwachsene die Kinder begleiten sollten. Mit Bleistift und Zettel können die Antworten notiert werden. Die Reihenfolge der Fahrtroute ist nicht festgelegt, sie kann auch an mehreren Tagen abgefahren werden. Motto: „Heute geht's wieder los!“. Denn die Strecke ist durchaus recht weitläufig: Leeglandsdamm, Soholmer Au, Drift, An de Weel u.a.

Auf dem Foto haben gerade Ramona Matthiesen und ihre Kinder einen



„Schatzort“ gefunden, am Gedenkstein zum 700jährigen Jubiläum von Efkebüll. Dass diese Schatzsuche nicht nur für Kinder erlebnisreich ist, haben Swen Boysen, Oliver Leibbrand und Stefan Honscha am Himmelfahrtstag gezeigt. Ihre Vatertagstour wurde zu einer fröhlichen „Schatzsuche- Tour“.

Zum Schluss die Frage, die nach einer solchen Idee eines Gemeinschaftsprojektes immer gestellt wird: „Was gibt es denn eigentlich zu gewinnen?“. Das ist doch klar und einfach, Bewegung an frischer Luft und gemeinsame Stunden und Erlebnisse mit der Familie.

Wer noch wissen will, ob seine Lösungen richtig sind, kann die Ergebnisse Anfang Juni auf der Internetseite des Doerpsvereens Efkebüll (www.doerpsvereenefkebuell.de) finden.

(Ramona Matthiesen u. Volker Weinreich)

DAS GROSSE PLUS

Alle Zahlen im Blick – auch die von morgen.

Soll-Ist-Abgleich & Steuervorschau mit acontax.

Heute schon wissen, was morgen auf Sie zukommt: Wir liefern Ihnen transparent aufbereitete Controlling-Reports zu Ihren Quartalsgesprächen, inklusive steuerlicher Vor- und Rückschau. Dazu zählt auch die Berechnung Ihrer zukünftigen Steuerlast – speziell unter Berücksichtigung von Nachzahlungen bei freiwillig, gesetzlich Krankenversicherten. So können Liquiditätengpässe vermieden werden.

www.acontax.com

Janne Petersen,
Steuerberater

Langenhorn
04672 77239-0

Wees
04631 4440-40

Steuerberatung.
Erfolg plus Zukunft.

VVS

Verbraucherfreundlicher
Versicherungs-
Service

VVS - Ute Nissen GmbH
An der B5 Nr. 12
25842 Langenhorn
Tel: +49 4672 77 82 0
Mail: info@vvs-langenhorn.de
Web: www.vvs-langenhorn.de

Unsere Unabhängigkeit ist Ihr Gewinn!

fair
preiswert
unabhängig

● Fitness
● Leistung

● Freizeit
● Gesundheit

Bi Dirk un Dirk

An der B5 6d · 25842 Langenhorn
Tel.: 0 46 72 / 7 76 30 07
www.fitbidirkundirk.de

Radverkehr / Verkehrssicherheit in Langenhorn soll weiter gefördert werden

Am 2. Juli traf sich Vertreter des Gemeinderates und Mitglieder aus dem Ausschuss Bau- und Umwelt, Finanzausschuss der Gemeinde Langenhorn und PRO Langenhorn zu einem Abstimmungsgespräch im Feuerwehr Gerätehaus Ost-Langenhorn. Mit dabei der Radexperte Dr. Thorben Prenzel von der RAD.SH. Er stellte die Aufgaben und Arbeiten der RAD.SH vor und stand anschließend für Fachfragen zur Verfügung. Anwesend war auch Herr A. Kausch vom Kreis Nordfriesland, er konnte noch mal die Problematik aufzeigen, die sich in einzelnen Punkten ergibt. Bürgermeister O. Oldsen wies auf die möglichen Förderungen, die für die Umsetzung dieser Maßnahme von Bedeutung sei, hin.

Vor allem die Situation in der Dorfstraße ist dabei mehr als vertrackt. Der durchfahrende Verkehr und ein hoher Anteil an LKW und landwirtschaftlichen Verkehr macht das Radfahren auf der Straße nicht gerade zum Vergnügen. Zwar kann der kombinierte Fuß- und Radweg beidseitig befahren werden, aber für schnelle Radler ist die Fahrbahn besser. Eine Markierungslinie durch Radspuren (gestrichelte Linie) muss genau abgewogen werden. Dann dürfe nämlich weder am Straßenrand geparkt werden, noch die Zweirichtungslösung aufrecht erhalten bleiben. Glücklicherweise gibt es parallel die „30er Zone“, die mit neuen Markierungen und Piktogrammen ausgestattet werden soll. Hier verwies die Runde, das die Zeit drängt und unter anderem die „roten Markierungsarbeiten“ unverzüglich umgesetzt werden sollten. Möglicherweise in zwei Bauphasen (2020 / 2021). Die Entscheidung obliegt dem Bau-

ausschuss als Beschlussempfehlung und einem Entschluss in der Gemeindevertretung.

Weitere Fragen kamen zum Ausbau des Bahnhofvorplatzes und einem Hinweisschild auf die innerörtlichen Fahrradtouren / Gegebenheiten. Schön wären auch mehr „Klönssnackbänke“ im Ort. Gerade für ältere Menschen ist eine Pause hilfreich. Hier könnte eine Initiative seitens der Bürger oder seitens der Gemeinde für ein mehr am Miteinander im Ort beitragen.

RAD.SH ist die kommunale Arbeitsgemeinschaft zur Förderung des Fuß- und Radverkehrs in Schleswig-Holstein. Gegründet im Jahre 2017 sind aktuell 5 Kreise und Entwicklungsagenturen sowie rund 45 Gemeinden und Städte aus Schleswig-Holstein Mitglied der Arbeitsgemeinschaft. Rund 1,6 Mio. Bürgerinnen und Bürger sind damit im Netzwerk vertreten. Die Mitglieder von RAD.SH bilden ein starkes Netzwerk zum Austausch von Informationen, Erstellung von Materialien, gegenseitiger Hilfe und vieles mehr. Infos unter www.rad.sh.

RAD.SH bietet seinen Mitgliedskommunen fachliche Beratung, Materialien für die Öffentlichkeitsarbeit sowie verschiedene Informationen rund um den Radverkehr. Die Gemeindevertreter empfahlen sich für eine Mitgliedschaft, um die Vorteile des kommunalen Bündnisses nutzen zu können. Auch der Kreis Nordfriesland ist seit 2019 Mitglied.

(Joachim Hoffmann, PRO Langenhorn)

Mobile Obstpresse auf dem Langenhorner Wochenmarkt

Die Obsternte 2020 verspricht gute Erfolge. Das ist für die Bürger aus Langenhorn und Umgebung wieder Grund, die eigenen Äpfel in die neue mobile Obstpresse von Jens Holthusen, Husum zu bringen.

Die mobile Fruchtpresse steht ab 02. Sept. 2020 jeden Mittwoch bis voraussichtlich Ende Nov. 2020 in der Zeit von ca. 09:00 bis ca.13:00 Uhr auf dem EDEKA Parkplatz, Langenhorn an der B 5.

Durch den Genuss des Apfelsaftes, der aus der eigenen Ernte, frisch

gepresst und verpackt, den Bürgern aus Langenhorn und Umgebung zur Verfügung steht, kann die Vitaminkur beginnen. Die Kosten sind wie im letzten Jahr und wer die Kosten für die Verpackung sparen möchte, bringt Karton / Verpackung von der letzten Ernte wieder mit. „Damit alles reibungslos verläuft, werden Nummernzetteln zur Organisation verteilt.“ Das hat sich in den letzten Jahr sehr bewährt.

(Joachim Hoffmann, PRO Langenhorn)

Neuer Posaunenchor in Langenhorn

In der Kirchengemeinde Langenhorn hat sich ein neuer Posaunenchor gegründet. Wegen der Corona Pandemie konnten Proben bislang nur sehr eingeschränkt stattfinden. Nun soll am 11.8., um 19.00 Uhr ein erstes informelles Treffen im Gemeindehaus, Am Pastorat 5, stattfinden. Dabei sollen Probentermine und Möglichkeiten zum Mitwirken im Gottesdienst besprochen werden. Ob am 11.8. schon musiziert werden kann, wird kurzfristig entschieden. Wer an diesem Tag keine Zeit hat,

aber grundsätzlich Interesse hat, im Posaunenchor mitzuwirken, meldet sich bitte bei Pastor Guido Jäckel (04672-777162) oder im Kirchenbüro (04672-329). Die Leitung des neuen Chores hat der Kirchenmusiker Martin Stephan inne. Eingeladen sind alle Blechbläser mit Grundkenntnissen.

Jungbläserausbildung wird zu einem späteren Zeitpunkt angeboten. Wer daran interessiert ist, ist auch für den 11.8. eingeladen.

 Onlineshop Blütenessenzen
www.deva-wattenmeer.de

Naturheilpraxis
HP Beatrice Mark

K73 Efkebüll 28 25842 Langenhorn
offene Sprechstunde Di-Fr. 14:00-18:00
Termine nach Vereinbarung
Tel: 0171 7 586 586
info@deva-wattenmeer.de

**Baumaschinen-, Arbeitsbühnen-
und Anhängervermietung**
Ingo Bahnsen



Hohe Koppel 7 · 25842 Langenhorn/Mönkebüll
Tel.: 0 46 72 / 919
www.baumaschinenvermietung-langenhorn.de

Neues von den Zwergnasen: Was wir Zwergnasen in der Coronazeit gemacht haben

Dieser Beitrag erschien in der vorigen Ausgabe leider auf der falschen Seite - unter „Bordelum“ - hier jetzt noch einmal mit der richtigen Platzierung.

Am 13.03.2020 erging das Betretungsverbot für alle Kitas im Bundesgebiet aufgrund der Corona-Pandemie.

An diesem Tag waren wir Zwergnasen nicht an unserem angestammten Platz im Langenhorner Wald, sondern im Haupthaus unserer Kita Tausendfüßler, da seit 2 Tagen schon starker Sturm über Langenhorn brauste.

Von da an blieb unser Platz im Wald lange Zeit verwaist, wir durften unsere Freunde aus der Gruppe und unsere Erzieherinnen nicht treffen. Wir wollten aber trotzdem nicht auf den Kontakt zu unserer Gruppe verzichten. Wir fingen an füreinander zu basteln und zu malen und Briefe zu schreiben, in denen wir uns sagten, wie sehr wir uns vermissen und dass wir uns hoffentlich bald wiedersehen. Unsere Eltern wurden unsere Briefträger.

In unserer Whats-App-Gruppe haben wir uns Grüße und Videos geschickt und auch unsere Erzieherinnen Hilke und Sybille haben uns dort mitgeteilt, wie sehr wir ihnen fehlen. Zu Ostern hat Hilke uns dann mit einem kleinen Osterhasenvideo überrascht. Allen Geburtstagskindern in der Coronazeit haben Hilke und Sybille ein Geburtstagsvideo geschickt.

Wir bekamen auch Post aus der Kita und der Osterhase hat sich trotz Corona nicht abschrecken lassen, für jeden von uns ein Ostergeschenk im Kindergarten abzugeben.

Nach Ostern hat uns dann Jüte aus unserer Gruppe zu einer Schatzsuche im Wald eingeladen: Jüte hat mit ihrer Mama zu Hause Steine bemalt und diese überall im Wald in der Nähe "unserer" Plätze versteckt. Wir anderen haben dann –jeder für sich– mit unseren Eltern den Schatz gesucht und selbst auch wieder bemalte Steine versteckt, damit jeder etwas finden kann.



Andere Kinder aus unserem Dorf haben nachher auch mitgemacht, so dass es immer was Neues zu entdecken gab. Sogar heute noch kann man Schatzsteine finden, wenn man ganz genau hinschaut.

Nach unserer Schatzsuche waren wir alle steinreich. Auch wenn wir nicht zusammen sein durften, waren wir alle in Gedanken zusammen und haben mit unseren Eltern den Highlanderplatz, den Cowboyplatz, den Tannenstrand, die B

dekühle und ganz viele Ecken erkundet und beobachtet, wie der Wald sich in der Zwischenzeit verändert hat.

Wir freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen mit allen aus der Gruppe. Hoffentlich sind wir nie mehr so lange voneinander getrennt.

Viele Grüße von den Zwergnasen aus dem Langenhorner Wald.

Kristina Paulsen,

Elternvertreterin in der Kita Tausendfüßler



Deutsches Rotes Kreuz - Ortsverein Langenhorn/Lütjenholm

Der für den 09.09.2020 geplante Ausflug (Bunter Nachmittag) findet in diesem Jahr Corona bedingt leider nicht statt.

Der nächste „Bunter Nachmittag“ ist für den 12.01.2021 geplant. Hierüber wird zu einem späteren Zeitpunkt gesondert informiert.

GRAFIK NISSEN



Kirchenweg 2 | 24976 Handewitt

0461 | 979787

ditundat@grafik-nissen.de

Sommer in Langenhorn - leider ohne Sommerfest



Flohmarkt, Weinsuppe und Schinken, Gottesdienst, Tombola, Kasperletheater, Trachtengruppe, Spielmannszug, Kutschfahrten, Livemusik, Kinderspiele, gemütliches Beisammensein - an jedem ersten Sonntag im August verwandeln sich der Langenhorner Friedrich-Paulsen-Platz und der alte Marktplatz rund um die Kirche in eine bunte Festwiese für Klein und Groß, Jung und Alt.

Das Langenhorner Sommerfest hat jahrzehntelange Tradition und ist über die Dorfgrenzen hinaus sehr beliebt.

Die Fäden in der Hand hält der Langenhorner Gewerbeverein als Veranstalter; einen wesentlichen Beitrag zum Gelingen der Veranstaltung leisten die vielen ortsansässigen Vereine durch ihr ehrenamtliches Engagement bei der Organisation des Festes.

Zum ersten Mal in seiner Geschichte muss das Sommerfest dieses Jahr leider ausfallen. Schweren Herzens hat der Gewerbeverein das Sommerfest wegen des Verbots von Großveranstaltungen abgesagt.

Der Friedrich-Paulsen-Platz und der alte Marktplatz bleiben dieses Jahr am ersten Sonntag im August leer. Uns bleiben dieses Jahr nur die schönen Erinnerungen an die vergangenen Sommerfeste und hoffentlich die Vorfreude auf das Sommerfest 2021.

(Kristina Paulsen)



Reisedienst &
KFZ-Werkstatt

NISSEN & SOHN

Immer mobil - sicher ans Ziel!

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren
KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

www.bus-nissen.de
www.kfz-nissen.de

Nissen & Sohn GmbH
Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt
Reisedienst: 048 43 · 20 50 133
Werkstatt: 048 43 · 2212

Wir sind mehr als nur ein Dienstleister.
Abschied gestalten mit Liebe zum Detail.



*Bestattungen
Hansen*

Bredstedt · 04671-9337616
Sillerup · Wanderup · Schafflund
www.bestattungen-hansen-sillerup.de

„Hoher Himmel – weites Land“ - Multivisionsvortrag von und mit Dr. Martin Stock

„Hoher Himmel – weites Land“, so der Titel des Multivisionsvortrages von und mit Dr. Martin Stock. Die Veranstaltungsmacherinnen Anke Dethlefsen und Hannelore Rabe luden die Öffentlichkeit zur Auftaktveranstaltung am 24. Juni 2020 ins Amsinck-Haus ein. Dr. Martin Stock, studierter Biologe, begeisterter Naturfotograf und Fotokünstler, zeigte den Besuchern in beeindruckenden Fotos und teilweise auch mit ermahnenden Texten, die fragile Schönheit von Flora, Fauna und Natur des Wattenmeeres. Es waren Momente, die nachhaltige Begeisterung auslöste und gleichzeitig aber auch jeden Einzelnen zum Nachdenken erfasste. Die weltweite Einzigartigkeit des Wattenmeeres, dem naturbelassenen Lebensraum für bedrohte Tiere- und Pflanzenarten, die hier im Einklang mit dem Menschen überleben können, standen im Focus. Ich möchte mit meinen Bildern die Menschen für die Schönheit der Wattenmeernatur begeistern, möchte Achtung wecken und Wertschätzung für die Landschaft hervorrufen, die in unserem dicht besiedelten Europa einzigartig ist und den Schutz als Nationalpark mit seiner Zielsetzung „Natur, Natur sein lassen“ verdient hat. So der Leitgedanke von Dr. Martin Stock mit dem Wunsch, jeden einzelnen Besucher damit erreicht zu haben.



Bücher zum Multivisionsvortrag mit den Titeln: „Wunderwelt Wattenmeer und Meereslandschaft im Rhythmus der Gezeiten“, können sie während der Öffnungszeiten täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr im Amsinck-Haus erwerben. Weitere Informationen über Veranstaltungen der Saison 2020 finden sie unter www.amsinck-haus.de

(YvM, Foto: Martin Stock)

Wattwanderung zur Hallig Oland



Eine Gruppe Landfrauen des Vereins Bredstedt-Reußenköge, mit ihren Männern, die sich von der Erntearbeit frei nehmen konnten und zwei Hunde, machten sich im Juli zur Hallig Oland auf. Barfuß

oder mit Wattocken 6 Kilometer auf festem Sandwattboden in geplanten 2,5 Stunden. Die Strecke Dagebüll-Hallig Oland-Dagebüll gehört zu den sogenannten blauen Strecken, die wie beim Skifahren den Schwierigkeitsgrad „leicht“ hat. So war die Ankündigung. Trotzdem, diesen Begriff hat wohl jeder individuell gesehen, denn es war immer auch einen Erholungsmoment wert, den interessanten Erklärungen der begleitenden Wattführerin Anke Dethlefsen zu lauschen. Am aufgegrabenen Sandwattboden erfuhren wir etwas über seine Beschaffenheit und über die darin lebende Kleintierwelt und dem typischen Zuhause des Wattwurms. So war zu erfahren, dass dieses noch funktionierende Ökosystem kostbar für das Leben von Mensch und Tier ist.

Hallig Oland hat nur eine einzige Warft, auf der 15 Häuser stehen, die

während des ganzen Jahres mit etwa 20 Personen bewohnt sind. Darunter sind auch das Gemeindehaus, die Kirche mit ihrem Glockenstapel, die Schule, eine Gastwirtschaft und der einzige reetgedeckte Leuchtturm Europas. Bedingt durch die starken Landabtragungen der peitschenden Nordsee, änderte die Hallig, die schon 1231 im „Erdbuch“ von König Waldemar II. erwähnt wurde, mehrfach ihre Form. Heute ist sie 2 Kilometer lang und 500 Meter breit und wird durch eine Steinkante gesichert. Eine Watt-



wanderung, hat sie den Schwierigkeitsgrad „leicht“ oder „schwer“ oder nur für Durchtrainierte, am Ende macht sie hungrig und durstig. Unser letztes Ziel auf der Hallig war die Gastwirtschaft, die mit einem Grillbuffet auf die Gruppe wartete. Wir verweilten auf der Hallig bis das Hochwasser kam und die „Runholt“ uns zurück zum Hafen Schlüttsiel fuhr. Es war ein toller Tag, mit vielen neuen Eindrücken, Weitere Informationen zu den geführten Wattwanderungen finden Sie auf www.wattlaufen.com

(YvM)

— KAFFEERÖSTEREI —
BORTFELD
 — NORDFRIESLAND —

Desmarciereskoog 1, 25921 Reußenköge, Tel.: 0152/56065365
 mail: info@kaffeeruesterei-nordfriesland.de
 Webshop: www.kaffeeruesterei-nordfriesland.de
 Kaffeeladen im Koog: Donnerstag bis Samstag 10.00 bis mindestens 17.00 Uhr

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
 - die am 22. September 2020 erscheint - ist der 8. September 2020.

Sie können gerne Berichte an folgende Adresse schicken:
ditundat@grafik-nissen.de

SÖNNEBÜLL

Die Sönnebüller Fahrradgruppe ist wieder unterwegs!

Eigentlich wollten wir ab dem 15.04. wieder mit den 14tägigen Radtouren beginnen, aber wegen der Coronapandemie, wurde der erste Termin auf den 24.6. verschoben. Bei all den abgesagten Terminen, tat es gut, dass wir uns wieder draußen zum Radfahren treffen durften. Nachdem sich alle in die Liste mit Namen und Telefonnummer eingetragen hatten, ging es auf einen ca. 20km langen „Umweg“, in den Biergarten von Herrngabe. Hier wurde sich bei Pharisäer, Tote Tante oder auch Saft-



schorle ausgeruht und nett unterhalten.

14 Tage später hatten wir auf unserer Tour nach Struckum eine Radpanne.

Harald hatte Plattfuß, und mit vereinten Kräften versuchten wir mit Pannenspray zu helfen. Jedoch hatte keiner eine vernünftige Luftpumpe dabei, um den Reifen wieder

aufzupumpen. Per Handy wurde aus Sönnebüll Hilfe angefordert, und so konnte Harald weiter mitfahren.

Am letzten Mittwoch (22.7.) waren wir 20 Teilnehmer, die sich beim Feuerwehrhaus

ab 19.30 Uhr trafen. Es kommt auch schon mal vor, dass vor der Tour einer, auf einen Geburtstag, Hochzeitstag oder weil derjenige Oma oder Opa geworden ist, einen ausgibt. Jetzt waren es Hans-Jürgen und Meike mit denen wir auf ihren 3. Hochzeitstag angestoßen haben.

Nachdem wir „vorgeglüht“ hatten, ging es über Breklum, Morgenstern und Bohmstedt nach Waldheim zum wohlverdienten Pausengetränk. Zurück ging es über Bohmstedt-Feld, Drelsdorf und Vollstedt nach Hause.

Es sind immer schöne Touren, die in diesem Jahr Hans-Jürgen und Meike ausarbeiten. Es sind schöne Strecken in der näheren Umgebung, bei denen man immer neue Ecken kennenlernt. Wir fahren nicht so schnell, und auch höchstens 25 bis 30 km weit. Inzwischen haben ca. 70 Prozent schon ein E-Bike, aber eben auch einige noch nicht. Wir werden noch bis in den September fahren, und, dann als Abschluss, auf Friedensburg gemeinsam essen.

(Christian Christiansen)

Kaffee-Gedicht / 22.07.2020

*Einst - Europa hieß doch Frieden !?
Jetzt doch die Europamüden
Haben scheinbar das vergessen -
Jeder ist darauf versessen,
Von dem Kuchen zu erhaschen
Möglichst viel in seine Taschen
Aus Europas Wundertüte -
So z.B. dieser Rütte.
Merkel und Macron jedoch
Wollen stopfen jenes Loch,
Das das Virus hat gerissen,
Solidarisch sein vermissen.*

*Ebenso Italiens Konte,
Der sich nicht nur immer sonnte.
Nach der ganzen Neiderlei,
Legen sie zum Schluss ein Ei,
Das selbst jenem Orban schmeckt,
Der sich jetzt die Finger leckt.
Pfeift ganz gerne auf das Recht.
Doch den anderen wird's schlecht.
Hoffen, dass Europas Geist,
Doch als stärker sich erweist.
Ursula, die von der Leyen,
Würde das besonders freuen.*

Pv.H.

Entspannung ist wichtig für Sie.

Besonders in Sachen Steuern.

Steuerberatung in Bredstedt und Umgebung.

Wir bieten umfassende steuerliche Beratung für Unternehmen aus den Bereichen Gewerbe, Landwirtschaft, Gartenbau sowie für Unternehmen aus dem Bereich der regenerativen Energien und auch für Privatpersonen (Arbeitnehmer und Rentner).

Leiter

Ulf Petersen-Therolf Steuerberater, Dipl.-Ing. agr.

Liliencronstraße 2

25821 Bredstedt

Tel. **04671/9274-00**

SHBB
Steuerberatungsgesellschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER
BUCHFÜHRUNGSVERBAND
Unternehmens- und
Steuerberatung für Landwirte



Große und hohe Dinge werfen in Struckum ihre Schatten voraus



An der Westküste Schleswig-Holsteins, von Brunsbüttel bis zur dänischen Grenze, plant und baut TenneT eine rund 140 Kilometer lange 380-kV-Stromleitung. Die Leitung soll voraussichtlich im Jahr 2023 in Betrieb gehen. Der Bau wurde bereits vor einigen Jahren beschlossen. Jetzt soll es auch bei uns östlich des Ortes losgehen. Die bauausführende Firma hat dazu auf dem Betriebsgelände der Firma Rotor-Control GmbH im Kennedyweg ein Baulager errichtet. Das Lager soll während der gesamten Bauzeit betrieben werden. Auf der anderen Straßenseite (in Richtung Marsch) wurde außerdem der Mutterboden einer Grünfläche abgetragen und eine Plane ausgelegt. Dort sollen Masten und ähnliche große Bauteile gelagert werden. An anderer Stelle im Dorf – nämlich vom Bahnübergang auf der Raade an den Bahngleisen entlang in Richtung Almdorf wurde der Transportweg für Mast 33 und 34 ausgeschildert.



Natürlich. HEIWE.

Ihr Partner für die Energie- und Haustechnik

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!

HEIWE



www.heiwe.de

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 20 40 08-0



Der Kreuzungsbereich Knüppelhuus – Knüppelhuusweg wurde beidseitig etwas verbreitert. Hier sollte allerdings noch „nachgebessert“ werden. Der derzeitige Zustand erfüllt die Anforderungen an die Verkehrssicherheit offensichtlich noch nicht so ganz. Alle diese Maßnahmen sind mit den Baubehörden des Kreises Nordfriesland und des Amtes Mittleres Nordfriesland abgesprochen und wurden so genehmigt. Nach Fertigstellung der Leitung wird alles wieder „rückgebaut“.

*(Text Wiebke Kühl-Tessin,
Fotos Jörg Tessin, Wiebke Kühl-Tessin)*

Sommerzeit ist Erdbeerzeit

Sommerzeit ist nicht nur, aber immer auch Erdbeerzeit, zumindest in den Monaten Mai bis Juli. Rita Hagge-Hansen betreibt in Struckum seit mittlerweile 25 Jahren ihren „Erdbeerhof“. Sie kann ein Lied davon singen, wie die Ernte dieser roten, süßen und wohlschmeckenden Früchte vom Wetter abhängig ist. Sonne ist wichtig, allerdings muss es zum richtigen Zeitpunkt sein. Ohne Wasser geht es auch nicht. Da muss dann auf dem zur Zeit ca. 2 ha großen Erdbeerfeld am Ortsausgang von Struckum manchmal etwas nachgeholfen werden. Regnet es aber zum Zeitpunkt der Reife zu viel, werden die Früchte schnell faul und die Saison ist etwas früher zu Ende. Bereits Mitte Juli wurde in diesem Jahr das Feld für die sog. Selbstpflücker geschlossen. An den Verkaufsständen vor einem Breklumer Supermarkt und am Kreisverkehr in Bredstedt wird noch verkauft. Erstmals in diesem Jahr fand ein Lieferdienst zur Insel Pellworm statt.

Aber gerade das Selbstpflücken macht für viele den eigentlichen Reiz aus. Am Samstag, den 20. Juni, war der Kundenansturm so groß, dass es eine Schlange vor dem Kassenwagen gab! Es kommen aber auch



ganze Familien, d.h. Eltern mit kleinen Kindern bzw. Großeltern mit ihren Enkeln. Alle helfen beim Pflücken mit und nicht selten muss erst darüber debattiert werden, ob eine bestimmte Frucht schon so reif



ist, dass sie in den Korb kann. Außerdem muss das eine oder andere Exemplar auch gekostet werden. In dieser Hinsicht gibt es keine Unterschiede zwischen Erwachsenen und Kindern. Ist der Korb dann voll, stellt

sich die wichtige Frage, wer trägt ihn sicher zur Kasse. So manche Mutter oder Oma muss auch die Frage beantworten, ob diese Früchte nicht auch im eigenen Garten wachsen können und wenn das nicht der Fall ist, warum das so ist?

Im Garten meiner Eltern wuchsen früher Erdbeeren. Die Pflückhoheit hatte damals meine Mutter. Sie erledigte ihre Arbeit aber etwas „nachlässig“. Alle Familienmitglieder mussten anschließend der Reihe nach zum Nachpflücken durch die Reihen gehen und wurden auch fündig. Das Team von insgesamt 20 Helfern hat aber auch vor und nach der Saison viel zu tun. Ab Februar beginnen die Vorbereitungen und nach Ende der Pflückzeit muss bis zum Herbst auf dem Feld gearbeitet werden. Auch nach 25 Jahren bezeichnet Rita Hagge-Hansen diesen arbeitsintensiven Job immer noch als Hobby, das ihr sehr viel Freude macht.

Das ist auch gut so, denn in meinem Garten wachsen keine Erdbeeren.

(Fotos Rita Hagge-Hansen, Text Wiebke Kühl-Tessin)

Veranstaltungen Struckum

Terminänderung: Einen Tippfehler bitten wir zu entschuldigen: Der Struckumer Sammelplatz für Gartenabfälle ist das nächste Mal nicht wie angekündigt mitten in der Woche, sondern am Samstag, 19. September, ab 10:30 Uhr geöffnet!

Ich bringe die Amtsblätter zu den Verteilern...

Kurierfahrten
LORENZENdienst.de

Breklumer Koog 5b · 25821 Struckum

Telefon: 0 46 71 / 23 27 · Fax: 0 46 71 / 93 34 17

Anzeigen- und
Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe
- die am 22. September erscheint -
ist der 8. September 2020.

Sie können gerne Berichte
an folgende Adresse schicken:
ditundat@grafik-nissen.de
Telefon 0461/979787



BESTATTUNGEN

Martensen & Nissen



*Vieles ist im Ernstfall zu erledigen,
noch mehr ist zu bedenken.*

Wir helfen.

Trauerhaus Bredstedt
Eichweberstr. 1 - 25821 Bredstedt
Tel. 04671-933 08 77

Büro Niebüll
Hauptstr. 20a - 25899 Niebüll
Tel. 04661-675 56 60
www.bestattungen-mn.de



Ellen und Detlef Nissen

**Hausverkauf von
Mensch zu Mensch.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

„Wir sorgen für eine reibungslose Übergabe.“

Wir vermitteln Ihre Immobilie im Norden.
Schnell, persönlich, mit kompetentem Rundum-Service.

Sebastian Lehmann, Immobilienberater der VR Bank Nord eG



VR Bank
Nord eG



**Herzlich willkommen bei
Nordfrieslands größter Möbelschau**

Möbel
JESSEN



25821 Breklum an der B5

Tel. 04671-91500, Fax 04671-915049

www.jessen-norma.de

Herausgeber: Grafik Nissen, Inh. Gert Nissen
Kirchenweg 2 24976 Handewitt
0461 979787, ditundat@grafik-nissen.de
www.grafik-nissen.de

Auflage: 10.000
Druck: Druckerei Ernst H. Nielsen
Behmstraße 5, 24941 Flensburg
0461 9993939